



Anhui Tianda Oil Pipe Company Limited
安徽天大石油管材股份有限公司

(於中華人民共和國註冊成立的股份有限公司)

(股份代號: 839)



二零零九年年報

目錄

公司資料	2
財務摘要	3
董事長報告	4
管理層討論及分析	7
企業管治報告	14
董事會報告	19
監事會報告	29
獨立核數師報告	31
經審核財務報表	
合併綜合收益表	33
合併財務狀況表	34
合併權益變動表	35
合併現金流量表	36
公司財務狀況表	38
財務報表附註	39

公司資料

董事會

執行董事

葉世渠(董事長)
張胡明(副董事長兼總經理)
張建懷

非執行董事

謝永洋
劉鵬

獨立非執行董事

吳昌期
趙斌
歐國義

監事

劉俊昌(主席)
雍金貴
楊全富

法規主任

張胡明

公司秘書

溫文華

香港主要營業地點

香港
九龍
彌敦道363號
恒成大廈14字樓1407室

審核委員會

趙斌(主席)
吳昌期
張建懷

薪酬及提名委員會

吳昌期(主席)
趙斌
謝永洋

註冊辦事處

中國
安徽省天長市
銅城鎮
振興路

核數師

安永會計師事務所
執業會計師
香港中環
金融街8號
國際金融中心二期18樓

主要往來銀行

中國農業銀行
中國銀行股份有限公司
中國建設銀行股份有限公司
中國工商銀行股份有限公司
徽商銀行

香港股份過戶登記處

香港中央證券登記有限公司
香港灣仔
皇后大道東183號
合和中心
17樓1712-1716室

收款代理人

工銀亞洲信託有限公司
香港中環
花園道3號
中國工商銀行大廈33樓

官方網站

<http://www.td-gg.com>

投資者關係部

中國
安徽省天長市銅城鎮
振興路
熱線：(86 550 7518500)
(852 6381 0079)

財務概要

	二零零九年 人民幣千元	二零零八年 人民幣千元	二零零七年 人民幣千元	二零零六年 人民幣千元	二零零五年 人民幣千元
損益數字					
收入	1,936,743	2,636,580	1,575,481	1,265,314	906,590
毛利	269,067	516,694	298,843	251,775	144,181
淨利潤	199,689	302,220	183,742	118,491	71,874
資產負債數字					
非流動資產總額	1,276,523	773,110	483,051	370,210	280,546
流動資產總額	2,142,110	980,630	883,685	788,361	305,103
資產總額	3,418,633	1,753,740	1,366,736	1,158,571	585,649
非流動負債總額	626,214	48,693	14,837	35,000	85,000
流動負債總額	1,231,111	447,698	356,164	286,199	189,347
負債總額	1,857,325	496,391	371,001	321,199	274,347

董事長報告

致各位股東：

本人欣然代表安徽天大石油管材股份有限公司(「**本公司**」)董事會(「**董事會**」)提呈截至二零零九年十二月三十一日止財政年度之年度報告及經審核之財務報表，以供本公司股東省覽。

二零零九年，全球油井管行業受金融危機衝擊明顯，面對嚴峻的市場環境，本公司高管層及全體員工積極應對挑戰，在過去幾年快速成長的基礎上努力鞏固已有市場，開拓新市場；嚴格控制成本費用，強化制度建設與管理。回顧年度內，本公司順利完成了年初制定的生產量及銷售量總體目標，合計實現總生產量350,000噸，較二零零八年度增長9.0%；實現總銷售量400,000噸，較二零零八年度增長約12.7%。但受原輔材料價格大幅下跌導致產成品價格相應下跌等因素影響，本公司於二零零九年度錄得營業額約人民幣1,936,743,000元，較二零零八年下降26.5%；錄得股東應佔純利為人民幣199,689,000元，較二零零八年減少33.9%。

300,000噸高鋼級油井管項目順利建成投產

面對日益激烈的市場競爭，我們需要不斷提升公司技術水平和生產規模。回顧年度內，本公司嚴格按照項目時間表積極推進300,000噸高鋼級油井管項目的建設進度和員工培訓等配套工作，該生產線於二零一零年一月三日順利建成。

該項目引進的Premium Quality Finishing PQF®三輥式六機架連軋管機設備代表了油井管製造行業全球最新、最高水平。該項目的投產將顯著提升本公司的製管工藝、技術水平和產品的質量及附加值。

科學控制成本，深入挖潛增效

作為製造業企業，優秀的成本控制能力是其保持持續增長的重要保障。回顧年度內，本公司嚴格控制成本預算並開展成本管理專項檢查及分析工作，全面梳理成本管理工作的業務流程，科學分析各項成本管理情況，抓住薄弱和關鍵環節解決實際問題，加強制度建設，強化制度管理，進一步提高企業管理水平。另外，開源節流、提高效益從源頭抓起，從日常經營管理做起的同時，重點提高項目執行政程序的規範性。

優化市場結構，著力新興市場的開發

本公司一貫重視客戶群結構和產品組合的優化調整，在全球金融危機仍在影響實體經濟的嚴峻市場環境下，不斷加大市場開拓力度，優化產品結構以滿足新的市場客戶群的需求。回顧年度內，於國內市場，本公司一方面鞏固與中

董事長報告(續)

國四大原油開採企業的合作關係，另一方面積極開拓其他專用管市場。受益於本公司多年來擁有廣泛的客戶群基礎、在行業中的良好的形象加上本公司產品在成本及質素等各方面的優勢，二零零九年度，本公司實現國內銷售量約294,000噸(二零零八年：約220,000噸)，同比增長33.6%。

於海外市場，回顧年度內，在全球石油管材市場去庫存化以及部分國家和地區實施貿易保護政策的背景下，本公司得益於自二零零六年香港上市後著眼全球銷售的戰略規劃，不斷鞏固已形成良好基礎的東南亞、中東市場，著力開拓非洲、南美、澳洲等潛力市場並取得有效突破。二零零九年度本公司共錄得出口銷售量約106,000噸，(二零零八年：約135,000噸)，同比下降21.5%。除歐洲、北美外的新興市場實現銷售量佔總出口銷售量約71.0%(二零零八年：約57.2%)。

年內，本公司繼續增強一站式服務的水平和能力，鞏固客戶基礎，優化市場結構，並適時將一站式服務中的部分品種規格的產品由對外採購轉化為自產。

加強研發，提高設備效能，豐富產品品種

回顧年度內，本公司持續加強生產線設備的技術改造，改進工藝流程，降低生產損耗，提高設備的使用效能，實現現有生產線產能的滿負荷發揮。

在產品的研發上，本公司歷來以市場為中心展開研發工作，走產品差異化的路線。在油井管的產品品種上注重生產規格的豐富，同時運用油井管的成熟的生產技術工藝研發其他功能的專用管，如汽車專用管、核能專用管等等。

前景展望

受益於各國政府經濟刺激政策和對金融市場的有效監管，二零一零年初世界經濟已從危機中復蘇，並有望重現增長。經歷了這一次金融危機，以“金磚四國”為代表的新興經濟體的經濟實力對世界經濟的影響日益深入，並成為引領全球經濟復蘇的重要動力。特別是，持續的投資增長及消費的穩定增加，外需的明顯改善，中國經濟有望繼續保持良好的增長態勢。

隨著國際經濟的復蘇，預計石油需求將重新踏上快速增長的軌道。國際能源署二零一零年三月十二日發布的全球石油市場月報預計，二零一零年全球石油日均需求量比二零零九年提高1,600,000桶，增長率達1.8%。多家國際金融機構皆預測二零一零年平均每桶原油價格將超過85美元，高於二零零九年平均每桶原油價格約51美元。原油需求增長和價格走高，將刺激石油企業對石油專用管及其他專用管的需求，其中高檔次、高價位專用無縫管的需求比例將不斷提高。

董事長報告(續)

然而，也需要看到，世界經濟復蘇的基礎仍較脆弱，金融領域風險沒有完全消除，各國刺激政策的退市抉擇甚為艱難，國際大宗商品價格和主要貨幣匯率可能加劇波動，貿易保護主義明顯抬頭等問題錯綜複雜，本公司經營的外部環境中不穩定、不確定因素依然很多。就專用無縫管行業而言，雖然高端產品市場供需仍屬平衡狀態，但中低端產品的供應已趨飽和，特別是部分國家實施的貿易保護主義，將使得競爭進一步加劇。此外，隨著鋼坯、能源等原輔材料價格的逐步上漲，企業經營的成本壓力也會相應增加。

「風雨過後見彩虹」，經營環境的變化和困難，對我們而言，既是挑戰也是機遇。二零一零年，本公司將充分發揮高效的執行力和精良的工藝裝備之優勢，繼續走差异化、精品化的產品路綫，抓好300,000噸高鋼級油井管項目的運營，提升公司的工藝技術水平、營運規模和盈利能力；抓好300,000噸熱處理和300,000噸車絲深加工項目的建設進度，力爭早日建成投產；強化成本管理和危機意識，抓好成本管控，轉嫁和降低原輔材料價格上漲帶來的成本壓力；大力開拓市場，優化客戶群結構，同時密切把握行業整合的機遇，積極開展行業合作，努力實現公司跨越式發展。

本公司扎根於中國專用無縫管行業近十七年，經歷了宏觀經濟的起起落落，多年的經營孕育了厚重的企業文化，集聚了優秀的人才團隊，積累了豐富的企業運作經驗。我們已具備了應對挑戰，把握機遇，實現跨越式發展的能力。展望未來，我們將堅定信心，頑強拼搏，積極落實公司發展戰略，不斷為股東創造新的價值。

二零一零年，對本公司而言舉足輕重而充滿挑戰。本人及董事會對本公司的未來發展充滿信心。得益於過去幾年的快速發展和自身能力的提高，本公司的裝備能力、技術能力、管理能力和人力資源優勢進一步增強，在新的歷史階段，本公司將將更穩健紮實地發揮自身優勢，強化成本管理和危機意識，大力開拓市場，同時密切把握行業整合的機遇，積極開展行業合作，努力實現公司跨越式發展。

致謝

最後，本人藉此機會代表董事會向本公司全體股東、客戶和員工表示謝意，大家的支持讓本公司在困難的經濟形勢和經營環境下繼續獲得成功。伴隨全球經濟的復蘇，我們承諾將盡最大努力，為本公司帶來穩定增長的業績和廣闊的發展前景，為股東帶來最大的回報。

董事長
葉世渠

中國安徽，二零一零年三月三十日

管理層討論及分析

二零零九年，全球金融危機對實體經濟造成了較大衝擊。面對複雜多變的宏觀經濟環境以及部分國家地區實施了貿易保護主義的政策，本公司管理層憑藉多年積累的管理經驗，走產品創新、市場創新之路，嚴格落實各項管理措施，使得本年度本集團產量、銷量穩步提升，財務狀況更加穩健。

財務回顧

本集團於本年度錄得的收入總額約人民幣1,936,743,000元，與二零零八年錄得約人民幣2,636,580,000元相比，減少約人民幣699,837,000元，降幅約26.5%。主要是集團產品銷量與去年同期增加12.7%，而卻被原材料價格大幅降低致使銷售價格同比下降約34.8%抵銷所致。本集團於本年度錄得的毛利約人民幣269,067,000元，與二零零八年錄得約人民幣516,694,000元相比，減少約人民幣247,627,000元，降幅約47.9%，主要是受全球金融危機的影響，產品價格下降以及市場競爭加劇所致。

截至二零零九年十二月三十一日止年度本集團其他收入及收益約人民幣60,165,000元，與二零零八年約人民幣11,672,000元相比，增加約人民幣48,493,000元，增幅約為415.5%，主要是：1、本集團積極爭取的政府各項獎勵和補助增加；2、本集團對流動資金進行了精密的調配使用，充分利用資金支付的時間差，對流動資金適時進了七天通知存款、現款定存辦理銀行承兌匯票支付貨款等結算方法，取得了較高的利息收入；3、本集團為了控制海外銷售及機器設備進口的匯率風險，進行了外匯套期保值訂立遠期貨幣合約，於本年度取得了約人民幣11,198,000元的淨收益。

截至二零零九年十二月三十一日止年度本集團銷售及分銷成本約為人民幣67,431,000元，與二零零八年約為人民幣89,177,000元相比，減少約為人民幣21,746,000元，降幅約為24.4%，主要是本集團對物流進行了更為合理的調配，使運輸費用與去年相比下降了29.1%。

截至二零零九年十二月三十一日止年度本集團管理費用約為人民幣22,844,000元，與二零零八年約為人民幣41,070,000元相比，減少約為人民幣18,226,000元，降幅約為44.4%，主要是本集團在去年對存貨計提的減值準備人民幣2,490,000元，在今年作出回撥，以及本集團內部採取了各項精細化管理措施，開源節流，壓縮各項行政支出，使整體費用得到了下降。

本集團截至二零零九年十二月三十一日止年度的財務費用約為人民幣1,391,000元（二零零八年：約人民幣13,276,000元），與去年相比，減少約人民幣11,885,000元，主要因為二零零八年本集團進行了較多的短期銀行貸款，而年內本集團進行了較多的長期銀行項目貸款，其產生的利息已全部資本化至在建工程之內。

管理層討論及分析(續)

本集團本年度所得稅約為人民幣35,905,000元(二零零八年：約人民幣75,156,000元)，與去年相比，減少約人民幣39,251,000元。主要是本公司期內已根據《高新技術企業認定管理辦法》成功申請並被認定為高新技術企業，根據企業所得稅法規定，本公司在二零零九年度的法定企業所得稅的稅率由25%下調為15%。另外，二零零八年本公司享受了約人民幣18,133,000元的國產設備抵免所得稅的優惠。

本年度歸屬於本集團母公司持有人之利潤約為人民幣199,689,000元(二零零八年：約人民幣302,220,000元)，與去年比較，歸屬於本集團母公司持有人之利潤減少約人民幣102,531,000元或約下降33.9%。主要是受全球金融危機的影響，產品毛利下降所致。

營運回顧

對中國專用管企業而言，二零零九年經歷了嚴峻的挑戰。受金融危機的影響，全球特別是海外市場需求疲軟，歐美等發達國家又實施了貿易保護主義，中國專用管產品出口量出現下滑的態勢；另一方面國內市場的供需關係發生了變化以及受原材料價格同比大幅下降的影響，專用管產品的價格同比下降。面對複雜的市場環境，本集團由於歷來重視產品結構和市場結構的優化調整，並憑藉多年於專用管行業運營的經驗和良好的品牌形象，走產品差異化的戰略，抓住新興市場需求上升之機會，令本集團市場佔有率穩步提升，市場地位攀升。

產量銷量穩步提升，客戶群持續優化

回顧年度內，受宏觀經濟的影響，石油天然氣鑽採業及裝備製造業需求的專用管品種結構發生了變化，本集團時刻洞察市場的需求變化，開發新產品、優化產品結構以滿足客戶需求，回顧年度內本集團實現產量約350,000噸(二零零八年：約321,000噸)，與去年同期相比增加約9.0%。

回顧年度內，於國內市場，本集團一方面鞏固與中國四大油田企業的合作關係，另一方面積極開拓其他專用管市場。受益於本集團多年來在行業中的良好形象、擁有廣泛的客戶基礎和產品在成本、質素等各方面的優勢，回顧年度內本集團實現國內銷售量約294,000噸(二零零八年：約220,000噸)，同比增長約33.6%。

管理層討論及分析(續)

回顧年度內，海外市場需求疲軟，發達國家貿易保護政策抬頭，然而本集團採取了一系列措施，開發東南亞、中東、非洲、南美等新興市場，取得了有效突破，回顧年度內實現海外銷售量約106,000噸(二零零八年：約135,000噸)，同比減少約21.5%。除歐洲、北美外的新興市場實現銷售量佔總出口銷售量約71.0%(二零零八年：57.2%)。

加強市場推廣力度，提升品牌知名度

本公司於二零零九年五月在上海國際展覽中心舉辦的第五屆上海國際工業展覽會，二零零九年九月在長春國際會展中心舉辦的2009東北亞博覽會，二零零九年十一月在河北省滄州市舉辦的2009中國(滄州)管道裝備展覽會，廣泛與客商接觸，進一步提升了本公司的品牌影響力。

回顧年度內，本公司圖形商標榮獲安徽省著名商標，進一步提升了本公司產品品牌的知名度和影響力。

繼續加強以存貨和應收賬款管理為重點的財務管理，有效規避運營風險

本集團二零零九年整體戰略的重要目標之一，乃實現本集團業務量持續增長的同時落實有效的成本控制和風險控制措施。年內，本集團著重強化企業資源計劃ERP管理系統的綜合運用，加強對採購、倉儲、財務和銷售等全過程的管理，特別加強了對存貨和應收賬款的管理，加強供應商的選聘和客戶群的優化。本集團對原材料和產成品的庫存實施了極其嚴格的風險控制，以確保存貨量及庫存結構始終保持在一個合理水準。期末存貨增加主要是為新建成的300,000噸高鋼級油井管生產線生產所備的原輔材料增多，以及新興出口市場銷量上升，年末為其出口待運成品管庫存上升的原因。本集團歷來重視應收賬款的管理，回顧年度內應收賬款的回收期為22天，較去年回收期10天有所增加，主要是延長油田股份有限公司等戰略性客戶訂單量增加，本集團給予了較長的信用期所致，大額的應收賬款餘額由高級管理層定期覆核跟蹤。管理層認為目前的應收賬款均沒有大額不能收回的風險。

管理層討論及分析(續)

以市場為導向、以顧客為中心開展研發工作

本集團歷來重視研發投入，以自主研發為主，同行業科研機構共同合作研發為輔的研發模式，不斷開發市場需求的新產品。回顧年度內，本集團通過對油井管內外管壁塑復塗層提升油井管的抗腐蝕的性能，同時自主研發了換熱器用無縫鋼管、U型波紋無縫鋼管、用於鋼管的塗油裝置、一種端面坡口鋼管、一種管線管、帶接箍高密封性螺紋套管、帶接箍高強度螺紋套管等新產品，並已取得十一項國家知識產權局頒發的申報實用新型專利證書。

本集團一貫重視對生產設備技術改造，改進工藝流程，加強對數字設備性能的監控，以降低生產損耗，提高生產效率。回顧年度內，本集團增加投資用於檢驗設施的提升和改造，取得了環形爐、穿孔機、軋管機、步進爐、淬火爐等設備的監控系統工藝軟件的著作權證書。良好的工藝開發能力和生產經驗為861行動計劃二期項目生產線工藝技術的消化吸收及提高運營效率奠定基礎。

300,000噸高鋼級油井管生產線項目順利建成

在回顧年度內，本公司全力推進861行動計劃二期項目的建設工作，於二零二零年一月三日順利建成，項目建設進度符合預期。

300,000噸高鋼級油井管項目引進德國SMS MEER GmbH公司最先進的Premium Quality Finishing PQF®三輥式六機架連軋管機設備(油井管生產線中最為關鍵的主體設備)，該設備代表全球最新、最高水準，具有能源消耗低和溫室氣體排放低的顯著優點，引進該設備提升了本公司的制管工藝、技術水準和產品的品質及附加值。

本項目生產線具有成材率高、軋製精度高，靈活性強的特點，適應於批量生產非API及API系列中的高檔產品。項目產品廣泛應用於深井、海洋油井、惡劣地質環境的油井和油氣成分複雜的油井的開採。

管理層討論及分析(續)

獲認定為高新技術企業，享受15%的所得稅優惠稅率

回顧年度內，本公司已成功獲中國政府有關機構認定為高新技術企業，認定有效期為三年。根據新企業所得稅法，作為高新技術企業，本公司在三年內(包括二零零九年)可按照15%的優惠稅率繳納企業所得稅(國家法定企業所得稅的稅率為25%)。

重大事件

二零零九年十二月，本公司以每股4港元的價格向獨立機構配售了50,271,000股H股新股，配售的股份相當於本公司配售前已發行股份總數及已發行H股的約6.6%及約20%。配售募集資金淨額196,000,000港元，該資金全數用於300,000噸高鋼級油井管項目之一般營運資金。配售後本公司總發行股份數為811,626,000股，其中已發行H股股數為301,626,000股。

流動資金及財務資源

於二零零九年十二月三十一日，本集團的現金及銀行存款的金額約人民幣384,217,000元(二零零八年十二月三十一日：約人民幣247,114,000元)。於二零零九年十二月三十一日，本集團的計息貸款及其他借款金額約人民幣647,736,000元(二零零八年十二月三十一日：約人民幣68,693,000元)。二零零九年本集團銀行借款年利率從1.39%至7.74%不等。於二零零九年十二月三十一日，本集團銀行貸款中除人民幣330,000,000元無抵押擔保外，其餘部分都有擔保。本集團銀行貸款乃以人民幣及其他外幣為貨幣單位。

於二零零九年十二月三十一日，本集團的資本負債比率約18.9%(二零零八年十二月三十一日：約3.9%)，乃以計息貸款及其他借款額除以資產總值並以百分比列示。

資產抵押

於二零零九年十二月三十一日，本集團抵押部份銀行定期存款約人民幣622,276,000元(二零零八年十二月三十一日：約人民幣163,369,000元)，用以取得銀行承兌票據、信用證以及銀行貸款。於二零零九年十二月三十一日，本集團並未有物業、廠房及設備用以抵押(二零零八年十二月三十一日：無)。

重大投資

於二零零九年十二月三十一日之年度內，本集團並無任何重大投資。

主要的收購和出售

於截至二零零九年十二月三十一日止年度，本集團沒有進行任何主要的收購和出售。

管理層討論及分析(續)

或然負債

於二零零九年十二月三十一日，本集團並無任何重大或然負債。

外匯風險

一般而言，本集團向海外客戶銷售產品時，客戶均以美元交易。本集團以人民幣記賬，海外客戶之賬款可能因而受到貨幣匯率波動的影響。

在回顧年度內，本集團使用遠期貨幣合同來抵銷海外銷售交易的貨幣匯率風險。遠期貨幣合同採用的貨幣必須與被套期項目的貨幣相同。本集團的政策是直到作出確定承諾再與銀行簽訂遠期貨幣合同。

本集團所有現金及現金等價物全以人民幣、港幣及美元計值，而銀行存款則存入中國境內的銀行和少量的香港公司辦公費用存入香港中資銀行。這些資金在匯出中國境外時，須受中國政府實施的外匯管制法規所規管。

分部資料

1. 自產專用管

截至二零零九年十二月三十一日止年度，本集團自行生產的專用管銷量約為350,000噸，(二零零八年：約為308,000噸)，與去年同期相比，自產專用管銷量增幅約為13.6%。

2. 採購及分銷專用管

本集團除了自行生產專用無縫管以滿足本公司客戶的需求外，也向客戶提供一站式服務，協助客戶採購及分銷本集團尚未生產的其他規格品種的專用無縫管，以提高客戶的採購速度和節約採購成本，為客戶提供全方位的服務。

截至二零零九年十二月三十一日止年度，本集團採購及分銷專用管銷量約為50,000噸(二零零八年：約為47,000噸)。

儘管行業及市場情況不斷改變，本集團的專用無縫管採購及分銷業務於回顧年度內依然活躍。同時適時將一些產品從對外採購轉換為自產。

管理層討論及分析(續)

人力資源

董事會相信僱員的質素是本集團持續發展及增長及加強盈利能力最重要的因素之一。於二零零九年十二月三十一日，本集團有1,658名僱員(二零零八年十二月三十一日：1,383名)。本集團的僱員酬金組合包括工資、獎金(例如根據工作表現的花紅)及津貼。本集團同時為員工提供社會保險和福利。根據中國政府規例規定，賬目已計提充足撥備。

本公司嚴格遵守於二零零八年一月一日生效的《勞動合同法》，這些法律進一步明確了企業與僱員之間的權利和義務，新法律的頒佈，有利於公司健康穩定的發展。

二零零九年十二月國際配售所得款項用途

於二零零九年十二月，本公司透過國際配售籌得所得款項淨額約196,000,000港元。至二零零九年十二月三十一日，本公司把集資款項用於跟本公司二零零九年十二月四日公佈的公告所詳列內容一致的用途上。

企業管治報告

本公司一貫認為，高標準的企業管治能夠使本公司穩定及有效地運作，符合本公司及股東的長期利益。於截至二零零九年十二月三十一日止年度，本公司已遵守聯交所證券上市規則(「**上市規則**」)附錄十四所列的企業管治常規守則(「**守則**」)中的相關規定。董事會和本公司高級管理人員已認真地對守則進行評估，以及檢討本公司的常規以確保守則得到全面遵守。

業務目標

自本公司上市至二零零九年十二月三十一日期間內，本公司根據招股章程所列之業務計劃及業務目標開展業務經營，已如期順利達致招股章程所載的各項業務目標。

內部控制

董事會對本公司內部監控系統承擔整體責任。董事會已建立其內部監控及風險管理系統，亦負責審視及維持良好充足的內部監控系統，以保障股東利益及本公司資產。本公司的執行董事及高級管理人員獲授相應的許可權就企業的各项運營系統進行管理及監控，並根據信任及公平的原則處理有關事務。審核委員會監督本公司的內部控制系統及審閱高級管理層提交的內部審核報告，及向董事報告任何重大問題及作出推薦意見。

於回顧年度內，本公司已採納若干內部控制政策，以管理及減少財務及其他風險，以保證及準確編製及報告財務數據，及監督高級管理層在履行彼等職責時遵守法律。

董事買賣證券

本公司就有關董事買賣證券採納了上市規則所列的操守標準。此外，本公司已對全體董事進行特別查詢，而每名董事已確認在截至二零零九年十二月三十一日止年度，他們已全面遵守規定的標準。

董事會的運作

本公司預先計劃董事會會議日期，以便董事能夠預先安排抽空出席。本公司保存董事會會議記錄，而董事會每一位成員均有權存取董事會文件及相關資料，並有權取得公司秘書的意見及服務，及於需要時可索取專業意見。

企業管治報告(續)

截至二零零九年十二月三十一日止年度，本公司共舉行了7次董事會會議，董事的出席記錄現列舉如下：

董事會成員	會議次數		
	舉行	出席	出席百分率
執行董事			
葉世渠先生	7	7	100%
張胡明先生	7	7	100%
張建懷先生	4	4	100%
非執行董事			
謝永洋先生	7	7	100%
劉鵬先生	7	7	100%
獨立非執行董事			
吳昌期先生	7	7	100%
趙斌先生	7	7	100%
李智聰先生	1	1	100%
歐國義先生	4	4	100%

* 其中李智聰先生自二零零九年二月十四日起辭任本公司獨立非執行董事職務，張建懷先生及歐國義先生自二零零九年四月十五日起分別擔任本公司執行董事、獨立非執行董事職務

獨立非執行董事

為了全面遵守上市規則第3.10(1)及(2)條規則，截至二零零九年十二月三十一日止年度，本公司已委任了三名獨立非執行董事，其中至少一名具備適當的專業會計資格。本公司已收到每名獨立非執行董事送交的年度確認書以確認其獨立性。根據上市規則所列的每項指引，本公司認為該等董事具有獨立性。

趙斌先生、吳昌期先生、李智聰先生及歐國義先生各自與董事會成員之間並無任何財務、業務、家族或其他重大關係。

每位獨立非執行董事的任期為期三年。唯李智聰先生於二零零九年二月十四日因個人原因辭去該職務，李智聰辭任後，本公司僅餘兩名獨立非執行董事，人數少於上市規則第3.10(1)條所規定之最低數目。本公司積極物色合適人選，於二零零九年四月十五日委任歐國義先生為獨立非執行董事。

董事長及最高行政人員

於截至二零零九年十二月三十一日止年度，葉世渠先生擔任本公司董事長，負責制訂本公司的整體策略及業務方向。張胡明先生擔任本公司副董事長兼總經理，負責付出全部時間於本公司的日常管理與營運，並實際執行最高行政人員職務。除了葉世渠先生為本公司非執行董事劉鵬先生的舅父以外，於董事會成員之間並無任何家庭、財務、業務或其他關係。

企業管治報告(續)

審核委員會

審核委員會的成員包括趙斌先生(主席)、吳昌期先生及張建懷先生，他們大多數是本公司的獨立非執行董事。

該委員會於年內舉行了2次會議。

審核委員會成員	會議次數		
	舉行	出席	出席百分率
趙斌先生(主席)	2	2	100%
吳昌期先生	2	2	100%
張建懷先生*	1	1	100%
劉鵬先生*	1	1	100%

* 張建懷先生自二零零八年九月一日起因擔任本公司合資格會計師職務而辭去審核委員會委員的職務，由劉鵬先生填補其審核委員會委員的職務空缺。二零零九年四月十五日，二屆一次董事會會議選舉張建懷先生擔任審核委員會委員，替換劉鵬先生擔任的審核委員會委員的職務。

審核委員會的主要職責包括：

- (i) 審查及監督本公司的財務申報過程及內部監控系統；
- (ii) 向董事會提供意見及評論；
- (iii) 核數師之任命、釐定其報酬以及任何與核數師之罷免及辭職相關事宜；
- (iv) 檢討本公司內部監控措施之成效，包括持續就本公司架構以及業務流程之內部監控作定期檢討，並考慮其潛在風險及迫切性以確保本公司業務運作及實現企業目標及策略的成效；
- (v) 檢討本公司之內部審核計劃，並定期向董事會提交報告及建議。

審核委員會已審核了本年報所載有關本公司的經審核財務報表。審核委員會認為該業績的編製符合了適用的會計標準及要求，而且已作出充分披露。

企業管治報告(續)

薪酬及提名委員會

本公司薪酬及提名委員會由三名董事組成，分別為吳昌期先生(主席)、謝永洋先生、及趙斌先生。

薪酬及提名委員會，於本年內舉行了1次會議。

薪酬及提名委員會成員	會議次數		出席百分率
	舉行	出席	
吳昌期先生(主席)	1	1	100%
謝永洋先生	1	1	100%
趙斌先生	1	1	100%

該委員會的主要職責包括：

- (i) 審查及考慮本公司董事及高級管理人員的薪酬政策和架構，以及向公司董事會提出建議；
- (ii) 透過參照董事會不時通過的公司目標，檢討及批准按表現而厘訂薪酬；及
- (iii) 提名董事人選、審議董事提名及向董事會就該等任命根據其過往經驗及資格做出推薦。

法規主任、合資格會計師、公司秘書

法規主任：張胡明先生

合資格會計師：張建懷先生

公司秘書：溫文華先生(特許公認會計師公會資深會員及香港會計師公會會員)

核數師酬金

本公司的審核委員會負責考慮有關委任外聘核數師的事宜，以及檢討外聘核數師辦理的任何非審計工作，包括該等非審計工作會否對本公司產生任何潛在重大不利影響。在本檢討年度內，本公司須就外聘核數師提供的服務(包括審計與非審計服務)，向外聘核數師支付共約人民幣650,000元的費用。

投資者的關係

董事會及高級管理人員承認有責任代表全體股東的利益，將股東價值增至最高，並已向本公司作出以下承諾：

- 持續努力保持股東價值及投資回報的長期穩定及增長；
- 負責本公司核心業務的計劃、建設及營運；
- 負責本公司投資與業務風險管理；及
- 真實、公平和深入地披露本公司財務狀況及營運表現。

本公司認為股東權利應受到尊重及保障。本公司致力通過中期報告、年度報告和股東大會及公司網站公開披露的方式，就其表現與股東保持良好溝通，使股東可以對他們本身的投資作出有根據的評估及行使股東權利。本公司也鼓勵股東通過股東大會或其他方式參與。

為促進本公司、其股東及潛在投資人士間定期雙向溝通，本公司已經成立投資者關係部，以響應股東及公眾人士之提問和查詢。如有任何疑問，投資者可直接投寄書信至本公司國內營業地址(地址為中國安徽省天長市銅城鎮振興路4號)或電郵發至chendong@td-gg.com。

董事會報告

董事欣然提交其報告及本公司截至二零零九年十二月三十一日止年度的經審核財務報表。

主要業務

本公司從事製造、採購和分銷專用無縫管的業務。

業績及股息

本公司截至二零零九年十二月三十一日止年度的業績列於本報告第33至第88頁的收益表及隨附於財務報表的附註。

董事會建議派發二零零九年十二月三十一日止年度的末期股息每股人民幣5分(含稅)。應付予以人民幣認購及/或支付的普通內資股(「**內資股**」)股東之股息將以人民幣支付，而應付予境外上市外資股(「**H股**」)持有人之股息則以港元支付。該末期股息須待於二零一零年六月一日召開之股東周年大會上獲批准，並預期約於二零一零年六月三十日前後支付。

暫停股份過戶登記手續

本公司將於二零一零年五月一日至二零一零年六月一日(首尾兩天包括在內)暫停辦理股份過戶登記手續，於此期間將不會辦理任何本公司股份過戶登記。如欲符合有權出席本公司於二零一零年六月一日的股東周年大會，以及收取末期股息，務請將所有股份過戶文件連同有關股票，於二零一零年四月三十日下午四時半前送抵本公司之股份過戶登記處香港中央證券登記有限公司，地址為香港皇后大道東183號合和中心17樓1712-1716舖，辦理股份過戶登記手續。

物業、廠房及設備

本公司的物業、廠房及設備在二零零九年內的動向列於財務報表附註的附註16。

股本

有關本公司已發行股本的詳情列於財務報表附註的附註26。

可分配儲備

繼本公司的H股上市後，本公司可分配給股東的儲備是中華人民共和國(「**中國**」)法定財務報表所列的累計稅後利潤與根據國際財務報告準則(「**國際財務報告準則**」)編製的財務報表所列累計稅後利潤兩者中金額較低者。經該等比較後於二零零九年十二月三十一日，本公司的可分配儲備在未減除二零零九年建擬攤派股息之前相等於其根據企業會計準則、企業會計制度及中國財政部頒佈的其他相關規定(以下簡稱「**中國會計準則**」)編製的累計利潤約人民幣623,917,000元(二零零八年十二月三十一日：根據中國會計準則編製的累計利潤約人民幣512,719,000元)。

董事會報告(續)

主要客戶及供貨商

截至二零零九年十二月三十一日止年度，本公司向五大客戶供貨的銷售額佔本公司總營業額少於26.9%。截至二零零九年十二月三十一日止年度，本公司向最大供貨商天津鋼鐵有限公司及五大供貨商購買的貨物分別佔本公司購買貨物總額約29.9%及66.6%。

本公司的董事、監事(「監事」)及其聯繫人或任何股東(據董事所知，持有超過本公司5%股份的人士)並無持有本公司五大客戶或供貨商任何權益。

董事及監事

本公司於本年度及截至本報告日期的董事及監事包括：

執行董事：

葉世渠先生(董事長)
張胡明先生(副董事長兼總經理)
張建懷先生

非執行董事：

謝永洋先生
劉鵬先生

獨立非執行董事：

吳昌期先生
趙斌先生
李智聰先生
歐國義先生

監事：

劉俊昌先生
雍金貴先生
楊全富先生

葉世渠先生、張胡明先生、謝永洋先生、劉鵬先生、吳昌期先生和趙斌先生在董事會屆滿換屆選舉中獲委任為第二屆董事會董事，其中葉世渠先生、張胡明先生獲委為執行董事，謝永洋先生、劉鵬先生獲委任為非執行董事，吳昌期先生和趙斌先生獲委為獨立非執行董事。

張建懷先生和歐國義先生於二零零九年四月十五日分別獲委任為執行董事、獨立非執行董事。

李智聰先生於二零零九年二月十四日辭去本公司獨立非執行董事職務。

劉俊昌先生、雍金貴先生、楊全富先生在監事會屆滿換屆選舉中獲委任為第二屆監事會監事。

董事、監事及高級管理人員的個人資料

執行董事

葉世渠先生，現年60歲，全國人民代表大會代表，現任本公司董事長兼執行董事。葉世渠負責制定本公司整體策略和業務方向。葉世渠為安徽天大企業(集團)有限公司(「**天大集團**」)的創立人和實際控制人。葉世渠已於二零零七年五月三十一日辭去天大集團董事及法定代表人職務。葉世渠曾榮獲全國農業勞動模範及全國優秀鄉鎮企業家、第三屆中國優秀民營企業家、全國優秀徽商及安徽省十大民營企業家的殊榮。葉世渠曾為康佳集團股份有限公司(一間於深圳證券交易所上市，從事家用電器業務的公司)的董事，於二零零八年三月二十七日辭去該職務。葉世渠現兼任中國個體勞動者協會副會長、安徽省企業聯合會和企業家協會副會長、安徽省工商業聯合會副會長及安徽省工業經濟聯合會副會長。葉世渠於二零零六年四月獲委任為董事，並於二零零九年四月董事重選中再獲委任為董事，並自一九九三年起已參與本公司業務(其時由本公司的其中一間前身公司經營)。葉世渠為非執行董事劉鵬的舅父。

張胡明先生，現年41歲，現任本公司副董事長、執行董事兼總經理。張胡明曾任天大集團董事，直至二零零六年十一月十三日，於本公司上市前進行的重組過程中辭去於天大集團的職務。張胡明負責領導本公司的日常管理和營運，並付出全部時間於本公司上。張胡明在專用無縫管行業和管理累積了豐富的經驗，於行內已超過十六年。張胡明自一九九五年起先後擔任天大無縫鋼管廠廠長、天大天長市無縫鋼管廠廠長及天大特種鋼管公司總經理。憑藉其優秀的企業經營和管理能力，張胡明於二零零五年榮獲全國鄉鎮企業家的殊榮，並為安徽省第十屆、第十一屆人民代表大會代表。張胡明一九九一年畢業於滁州學院(原滁州師範專科學校)企業管理系，大專學歷。彼亦已於二零零二年七月取得南京大學商學院國民經濟學文憑。張胡明二零零六年四月獲委任為董事，並於二零零九年四月董事重選中再獲委任為董事，並自一九九三年起已參與本公司業務(其時由本公司的其中一間前身公司經營)。

張建懷先生，現年40歲，現任本公司執行董事。張建懷曾自二零零六年四月至二零零八年八月期間為本公司非執行董事，自二零零八年九月至二零零九年八月期間為本公司合資格會計師。張建懷多年從事財務會計工作，於財務實務操作具超過十五年經驗。張建懷畢業於中央黨校經濟管理專業。自二零零七年八月至二零零八年三月，張建懷為康佳集團股份有限公司(一間於深圳證券交易所上市，從事家用電器業務的公司)監事委員會主席。張建懷於二零零九年四月董事重選中獲委任為董事，並自二零零五年十月起已參與本公司業務(其時由本公司的其中一間前身公司經營)。

董事會報告(續)

非執行董事

謝永洋先生，現年50歲，現任本公司非執行董事。謝永洋曾任天大集團董事，直至二零零六年十一月十三日，於本公司上市前進行的重組過程中辭去於天大集團的職務。謝永洋曾自二零零六年四月至二零零九年四月期間為本公司執行董事，謝永洋從事企業管理工作近三十年，擁有豐富的企業管理和項目管理經驗，曾先後主持多項技術改造項目。謝永洋畢業於合肥工業大學經濟管理專業，持大專學歷。謝永洋二零零六年四月獲委任為執行董事，並於二零零九年四月董事重選中調任為非執行董事，並自二零零零年四月起已參與本公司業務(其時由本公司的其中一間前身公司經營)。謝永洋為本公司財務總監黃堯琪女士的妹夫。

劉鵬先生，現年33歲，現任本公司非執行董事。一九九七年畢業於南開大學金融系，二零零三年獲得清華大學經濟管理學院和美國麻省理工學院斯隆管理學院聯合培養的國際工商管理碩士學位。劉鵬於企業資本營運及企業管理超十年經驗。自二零零七年八月至二零零八年三月，劉鵬曾為康佳集團股份有限公司(一間於深圳證券交易所上市，從事家用電器業務的公司)的董事。劉鵬自二零零六年四月獲委任為非執行董事，並二零零九年四月董事重選中再獲委任為非執行董事。劉鵬是董事長葉世渠的外甥。

獨立非執行董事

趙斌先生，現年44歲。趙斌為中國註冊會計師和中國註冊評估師。趙斌於二零零六年七月出任獨立非執行董事。趙斌為大信會計師事務所北京分所合夥人。一九九六年至二零零八年期間，趙斌先後在安徽華普會計師事務所金海分所、北京中興新世紀會計師事務所和立信會計師事務所北京分所從事審計和評估工作。趙斌亦曾在安徽理工大學從事會計、審計、財務管理和證券投資等教學和科研工作。趙斌於一九九一年獲得安徽理工大學(前稱淮南礦業學院)碩士學位，二零零七年獲得中國礦業大學(北京)博士學位。彼於二零零六年四月獲委任為獨立非執行董事，並二零零九年四月董事重選中再獲委任為獨立非執行董事。

吳昌期先生，現年73歲，安徽省企業聯合會和企業家協會會長、安徽大學名譽董事長及安徽省國際徽商交流協會會長，在企業管理方面具有豐富知識。吳昌期自一九八零年以來一直獲委派於多個政府部門擔當不同的職位，故彼於企業管理具超過四十年經驗。吳昌期為第六屆、第八屆及第九屆省級人民代表大會成員及第十二屆共產黨全國代表大會成員。彼於杭州土木工程學校畢業。自二零零六年四月獲委任為獨立非執行董事，二零零九年四月董事重選中再獲委任為獨立非執行董事。

歐國義，現年42歲。彼於一九九一年獲香港大學授予法律學士學位，並於一九九二年獲頒法學專業證書。彼現為歐國義陳建民律師行的首席律師。彼亦為百威國際控股有限公司(股份代號：718，一間於聯交所主板上市的公司)的獨立非執行董事。彼於商業及企業事務、民事及刑事訴訟、知識產權、商業文件起草及顧問，以及勞工事務及糾紛方面累積逾十年經驗。自二零零九年四月十五日起獲委任為獨立非執行董事。

董事會報告(續)

監事

劉俊昌先生，現年44歲，二零零二年九月獲授安徽省勞動模範，肯定了其對天大集團發展的貢獻。彼於二零零二年六月畢業於合肥工業大學經濟管理專業。彼於企業管理具十九年經驗。彼為天大集團監事會主席，於二零零六年四月獲委任為監事會主席，並於二零零九年四月監事重選中再獲委任為本公司監事會主席，彼利用其出任天大集團監事會主席的經驗，監督(其中包括)董事及高級管理層執行職務的表現。劉俊昌自二零零四年八月起已參與本公司業務，其時由本公司的其中一間前身公司經營。

雍金貴先生，現年35歲，畢業於安徽農業大學農業機械專業。彼畢業後加入本公司，於企業管理約具十年經驗。二零零四年七月出任天大集團董事，彼於二零零六年四月獲委任為監事，並於二零零九年四月監事重選中再獲委任為本公司監事。彼自二零零四年八月起(其時由本公司的其中一間前身公司經營)已參與本公司業務。雍金貴亦為天大集團屬下一家附屬公司的董事。

楊全富先生，現年36歲，二零零二年六月畢業於合肥工業大學經濟管理專業。楊全富從一九九四年十二月首次加入本公司的前身公司時已一直在本公司從事生產管理工作，超過十三年。彼於二零零六年四月獲委任為本公司職工代表監事，並於二零零九年四月監事重選中再獲委任為本公司職工代表監事。

高級管理層

汪義先生，現年39歲，一九九七年畢業於安徽機電學院熱加工專業。汪先生畢業後加入本公司並自一九九七年七月起一直參與本公司業務(當時由本公司其中一間前身公司經營)，他於二零零五年十月任本公司一間前身公司的副總經理。二零零六年五月任本公司副總經理，分管滁州分公司全面工作。

張春祥先生，現年39歲，一九九三年畢業於安徽機電學院熱加工專業。彼畢業後加入本公司並自一九九三年七月起參與本公司業務(當時由本公司其中一間前身公司經營)，並已從事質量管理及技術管理工作十餘年，歷任公司質檢科長及技術科長。張春祥多年潛心專攻公司研發，其研發的新品獲得多項政府獎勵。二零零五年十月任天大特種鋼管公司總工程師。二零零六年五月任本公司總工程師，負責公司新產品調研、產品研發和工藝的研究。

耿維龍先生，現年45歲，一九九八年六月畢業於合肥工業大學企業管理專業。彼於一九九三年五月加入本公司，歷任東方實業金屬公司的車間主任、天大天長無縫鋼管廠生產科科長及天大天長無縫鋼管廠生產副廠長，耿維龍從事生產管理十餘年。彼自一九九三年(當時由本公司其中一間前身公司經營)起已參與本公司業務，並於二零零五年十月任天大特種鋼管公司副總經理。二零零六年任本公司副總經理，分管天長市本部研發和生產管理工作。

董事會報告(續)

呂思玉先生，現年34歲，一九九三年參加工作，二零零二年六月畢業於合肥工業大學經濟管理專業。呂思玉於一九九三年十二月加入本公司，歷任銷售經理，從事銷售鋼管產品工作十餘年，對鋼管行業的理解頗深，擁有豐富的營銷經驗。二零零五年十月任天大特種鋼管公司銷售總經理，負責公司的全面對外銷售工作。彼自一九九三年起已參與本公司業務(當時由本公司其中一間前身公司經營)，並於二零零六年五月任本公司副總經理，分管本公司市場營銷工作。

黃堯琪女士，現年46歲，二零零二年六月畢業於合肥工業大學經濟管理專業。黃堯琪從事企業財務會計、財務分析及財務管理等財務工作二十餘年，於該方面擁有豐富經驗。彼於二零零四年八月加入本公司，自二零零四年起已參與本公司業務(當時由本公司其中一間前身公司經營)，並於二零零五年十一月任天大特種鋼管公司財務總監。二零零六年五月任本公司財務總監。黃堯琪為執行董事謝永洋的妻姐。

陳東先生，現年30歲，彼由二零零二年三月至二零零七年五月曾為天大集團辦公室主任、董事會秘書。陳東自畢業後即加入天大集團，於企業管理方面積累逾八年的經驗。彼於二零零六年四月加入本公司，並於二零零六年四月十三日起出任董事會秘書。

法規主任

張胡明先生，現任本公司副董事長、執行董事兼總經理。張先生的個人數據載於本節「執行董事」一段內。張先生建議並協助董事會推行政務，以確保本公司遵守上市規則及其他適用於本公司的相關法例及法規，並負責迅速響應聯交所對本公司的所有疑問。

董事及監事的服務合約

每一名執行董事及非執行董事已與本公司訂立為期三年的服務合約。本公司只可以在該等合約所列若干條件出現或該等合約屆滿時才可終止合約。

除以上披露者外，公司董事並沒有與本公司訂立本公司如沒有支付補償(法定補償除外)不能在一年內終止的合約。

董事會報告(續)

董事、監事及主要行政人員在股份、相關股份及債權證的權益

於二零零九年十二月三十一日，本公司的董事、監事及主要行政人員於本公司及其相關法團的股份、相關股份及債券(按證券及期貨條例第XV部所界定者)，擁有根據證券及期貨條例第XV部第7及8分部須知會本公司及聯交所的權益(包括根據證券及期貨條例該等條文規定，彼等被當作或視為擁有的權益或淡倉)，或根據證券及期貨條例第352條規定須記入該條所述登記冊內的權益如下：

公司名稱	董事或 監事名稱	身份	權益性質和股份數目/出資額(人民幣)				股份總數/出資 總額	持有有關的	佔本公司 全部已發行 股本百分率 的約數
			個人權益	家族權益	企業權益	其他權益		相聯法團之 註冊資本 股份/權益 百分率	
本公司	葉世渠	持有受控制法團 的權益(附註1)	—	—	510,000,000 股內資股	—	510,000,000 股內資股	—	62.84%
天大集團	葉世渠	實益擁有人	人民幣 198,985,900元	—	—	—	人民幣 198,985,900元	85.14%	—
安徽天大投資有限公司 (「天大投資」)	葉世渠	持有受控制法團 的權益(附註2)	人民幣 50,000,000元	—	—	—	人民幣 50,000,000元	100%	—
天成長運國際有限公司 (「天成長運」)	葉世渠	持有受控制法團 的權益(附註2)	港幣1元	—	—	—	港幣1元	100%	—
天大集團	張胡明	實益擁有人	人民幣 9,166,700元	—	—	—	人民幣 9,166,700元	3.92%	—
天大集團	張建懷	實益擁有人	人民幣 157,500元	—	—	—	人民幣 157,500元	0.07%	—
天大集團	謝永洋	實益擁有人	人民幣 2,363,200元	—	—	—	人民幣 2,363,200元	1.01%	—
天大集團	劉俊昌	實益擁有人	人民幣 1,750,000元	—	—	—	人民幣 1,750,000元	0.75%	—
天大集團	雍金貴	實益擁有人	人民幣 2,577,800元	—	—	—	人民幣 2,577,800元	1.10%	—

附註：

- 根據證券及期貨條例，由於葉世渠持有天大集團85.14%的股權，而天大投資是天大集團的全資附屬公司，所有葉世渠被視作佔有天大集團持有的408,000,000股內資股及天大投資持有的102,000,000股內資股及天成長運持有的20,000,000股H股的全部權益。
- 根據證券及期貨條例，由於葉世渠持有天大集團85.14%的股權，而天大投資及天成長運是天大集團的全資附屬公司，所有葉世渠被視作佔有天大投資及天成長運100%註冊資本的權益。

除以上所披露者外，於二零零九年十二月三十一日，本公司的董事、監事及主要行政人員或彼等各自的聯繫人在本公司及其任何相聯法團(定義見證券及期貨條例第XV部)的股份、相關股份及債權證中，並無擁有根據證券及期貨條例第352條加載本公司須按該條例規定備存的登記冊內的權益或淡倉。

董事、監事及主要行政人員購買股份或債權證的權利

就本公司董事、監事及主要行政人員所知，於二零零九年十二月三十一日，本公司的董事、監事及主要行政人員或彼等任何配偶及18歲以下的子女並無本公司任何股份權益，或獲授予任何權利或行使任何權利以認購本公司的股份(或認股權證或債權證(如適用))或購買H股。

董事會報告(續)

董事及監事在重大合約中所佔的權益

除財務報表附註的附註31「關連及有關方的披露」一段所披露者外，於本年度結束或本年度的任何時候，本公司沒有訂立任何由本公司作為訂約方、由一名董事或監事佔有重大權益(不論直接或間接)並且涉及其業務的重大合約。

擁有本公司股份及相關股份權益及淡倉的主要股東及其他人士

(A) 主要股東

就本公司的董事或主要行政人員所知，於二零零九年十二月三十一日，下列人士在本公司的股份及相關股份中擁有根據證券及期貨條例第336條須載入該條例所述的登記冊內的權益或淡倉：

名稱	身份	股份類別	股份數目	佔相關類別股份	佔已發行股份總
				總數百分率	數百分率
天大集團	實益擁有人及	內資股	408,000,000 (L)	80%	50.27%
	持有受控制法團	內資股	102,000,000 (L)	20%	12.57%
	的權益(附註2)				
	持有受控制法團	H股	20,000,000 (L)	6.63%	2.46%
	的權益(附註2)				
天大投資	實際擁有人	內資股	102,000,000 (L)	20%	12.57%
葉世渠(附註2)	持有受控制法團	內資股	510,000,000 (L)	100%	62.84%
	的權益				
	持有受控制法團	H股	20,000,000 (L)	6.63%	2.46%
	的權益				
Hillhouse Capital Management, Ltd.	持有保證權益 的人	H股	40,061,000 (L)	13.28%	4.94%
Deutsche Bank Aktiengesellschaft	持有受控制法團	H股	27,281,863 (L)	9.04%	3.36%
	的權益		11,000 (S)	0%	0%
China Credit Trust Co., Ltd.	持有受控制法團	H股	27,134,000 (L)	9.00%	3.34%
	的權益				
Templeton Asset Management Ltd.	持有受控制法團	H股	21,461,000 (L)	7.12%	2.64%
	的權益				
JPMorgan Chase & Co.	持有受控制法團	H股	15,362,000 (L)	5.09%	1.89%
	的權益				

附註1: 「L」指該名人士／實體持有本公司股份的好倉，「S」指該名人士／實體持有本公司股份的淡倉。

附註2: 根據證券及期貨條例，由於葉世渠持有天大集團85.14%的股權，而天大投資是天大集團的全資附屬公司，所有葉世渠被視作佔有天大集團持有的408,000,000股內資股及天大投資持有的102,000,000股內資股及天成長運持有的20,000,000股H股的全部權益。

董事會報告(續)

(B) 須根據證券及期貨條例第XV部第2及第3分部具報權益的其他人士

於二零零九年十二月三十一日，除以上(A)分段所披露的人士或實體外，並無其他人士或實體(本公司的董事、監事或主要行政人員除外)在本公司股份及相關股份中，擁有根據證券及期貨條例第336條加載本公司須按該條例規定備存的登記冊內的權益或淡倉。

除以上所披露者外，於二零零九年十二月三十一日，各董事並不知悉其他人士或實體(本公司的董事、監事或主要行政人員除外)在本公司股份及相關股份中擁有根據證券及期貨條例第336條，於二零零九年十二月三十一日加載本公司須按該條例規定備存的登記冊內的權益或淡倉。

關連及有關方的交易

本年度進行的持續關連交易詳情載於財務報表附註31。

董事買賣證券的標準守則

本公司已採納上市規則附錄10「上市發行人董事進行證券交易的標準守則」所列之規則，作為本公司董事買賣證券的守則(「守則」)。所有董事於上市後期間已遵守守則所規定的標準。

董事及監事在競爭業務的權益

截至二零零九年十二月三十一日止年度，各董事不知悉各董事、監事、管理層股東及彼等各自的聯繫人(定義見上市規則)擁有與本公司業務競爭或可能與其(直接或間接)競爭的任何業務或權益，而任何該等人士亦無擁有與本公司抵觸或可能與其抵觸的權益。各董事已確認，於上市後期間，彼等已遵守其各自與本公司訂立的服務合約下的不競爭條文。

公司章程的修訂

本公司於二零零九年四月十五日召開的股東周年大會、H股類別股東大會及內資股類別股東大會上，審議通過了對本公司公司章程內容因行使一般授權發行股份而進行的有關修訂。

優先購買權

本公司的公司組織章程細則或中國法律並無優先購買權條文，規定本公司有責任按比例向現股東要約出售新股份。

結算日後發生的事件

結算日後發生的事件詳情載於財務報表附註35。

購買、出售或贖回證券

在截至二零零九年十二月三十一日止年度內，本公司並無購買、贖回本公司任何上市證券。

董事會報告(續)

核數師

安永會計師事務所已審核根據國際財務報告準則編製的截至二零零九年十二月三十一日止年度的財務報表。審核委員會已經推薦並為董事會同意將於即將舉行的股東周年大會中提呈決議案，分別續聘安永華明會計師事務所及安永會計師事務所為本公司二零一零年度的境內及國際核數師。

承董事會命

董事長

葉世渠

中國安徽，二零一零年三月三十日

監事會報告

於二零零九年，本公司的監事會（「監事會」）全體成員根據中國公司法（「公司法」）及本公司的公司章程相關規定，在符合誠信的原則下，履行了其責任監督本公司董事會的決策以保障股東的利益，使董事會符合其對全體股東的問責性。監事會監察了本公司二零零九年的經營和財務狀況，以及本公司高級管理人員的表現。本人謹代表監事會提交本會二零零九年的報告：

1. 監事會的工作概要

監事會對本公司的經營和財務狀況進行了2次實地視察，並審查了本公司的財務報表。監事會於二零零九年舉行了2次會議，該等會議是在符合公司法和本公司的公司章程有關規定下舉行。

監事會已充分監督和審查董事會舉行董事會會議、決議及執行股東大會決議的程序、本公司的高級管理人員履其職責的情況，以及本公司內部管理體系的穩健建立及其一致性的實施情況。

監事會認為本公司董事會及高級管理人員根據公司法、中國證券法、本公司的公司章程和香港其他相關規則和法規進行經營，所有經營活動皆遵守了法律和法規。本公司通過採納各項制度，進一步改善構成本公司基本內部控制系統的企業管治結構和內部管理政策。在審查本公司的財務狀況及監察本公司各董事和高級管理人員時，監事會不知悉任何令本公司及股東整體利益受損的行為，或任何違反法律、法規、公司章程或中國及香港的規則及政策的行為。

2. 審查本公司的財務狀況

監事會認真地審查了由本公司的核數師發出的財務報表及二零零九年年報。

監事會認為經審核的財務報表真實而充分反映本公司的經營業績及資產狀況。監事會也審核了董事會報告及利潤分配方案。本公司認為上述的報告及方案符合相關法規及本公司公司章程的要求。我們已出席本公司舉行的董事會會議。我們認為董事會各成員及本公司其他高級管理人員已嚴格遵守誠信原則、工作克勤盡責，真誠地行事以本公司最大利益為出發點行使職權。於本報告日期未發現任何董事或高級管理人員濫用職權，損害本公司的利益或侵犯本公司及其職員權益的行為，彼等也沒有違反任何法律、法規或本公司公司章程。

監事會報告(續)

3. 本公司國際配售的資金運用

本公司於二零零九年十二月發行H股集資。監事會認為，於二零零九年，本公司把集資款項用於跟本公司二零零九年十二月四日公佈的公告所詳列內容一致的用途上。

4. 關連交易

監事會認為本公司於二零零九年的關連交易是在公平和平等的原則下，按照合理價格進行的。監事會並無發現任何有損股東整體利益的行為。

劉俊昌

監事會主席

中國，安徽

二零一零年三月三十日

獨立核數師報告



致：

安徽天大石油管材股份有限公司全體股東：

(在中華人民共和國註冊成立的股份有限公司)

我們已審核後附的安徽天大石油管材股份有限公司(以下簡稱「公司」)及其附屬公司(以下簡稱「集團」)的財務報表，此財務報表包括二零零九年十二月三十一日的合併及公司財務狀況表與截至該日止年度的合併綜合收益表、合併權益變動表、合併現金流量表以及主要會計政策及其他附注解釋。

董事就財務報表須承擔的責任

董事須負責根據國際財務報告準則及香港公司條例的披露要求編制並且真實而公允地列報該等財務報表。這些責任包括設計、實施和維護與財務報表編制及真實而公允地列報相關的內部控制，以使財務報表不存在由於欺詐或錯誤而導致的重大錯誤陳述；選擇和運用恰當的會計政策；及做出合理的會計估計。

核數師的責任

我們的責任是根據我們的審核對該等財務報表作出意見。我們的報告僅為全體股東編制，而並不可作其他目的。我們概不就本報告的內容對其他任何人士負責或承擔責任。

我們已根據香港會計師公會頒佈的香港審核準則的規定執行審核。這些準則要求我們遵守職業道德規範，並規劃及執行審核，從而獲得合理確定此等財務報表是否不存有任何重大錯誤陳述。

審核涉及執程序以獲取有關財務報表所載金額和披露資料的審核證據。所選定的程序取決於核數師的判斷，包括評估由於欺詐或錯誤而導致財務報表存有重大錯誤陳述的風險。在評估該等風險時，核數師考慮與該公司編制及真實而公允地列報財務報表相關的內部控制，以設計適當的審核程序，但並非對公司的內部控制的有效性發表意見。審核亦包括評價董事所採用的會計政策的合適性及作出的會計估計的合理性，以及評價財務報表的整體列報方式。

我們相信，我們所獲得的審核證據充足且適當地為我們的審核意見提供基礎。

獨立核數師報告(續)

意見

我們認為，該等財務報表已根據國際財務報告準則真實而公允地反映公司和集團於二零零九年十二月三十一日的財務狀況及截至該日止年度的集團利潤和現金流量，並已按照香港公司條例的披露要求妥為編制。

安永會計師事務所

執業會計師

香港中環

金融街8號

國際金融中心二期十八樓

二零一零年三月三十日

合併綜合收益表

截至二零零九年十二月三十一日止年度

	附註	二零零九年 人民幣千元	二零零八年 人民幣千元
收入	5	1,936,743	2,636,580
銷售成本		(1,667,676)	(2,119,886)
毛利		269,067	516,694
其他收入及收益	6	60,165	11,672
銷售及分銷成本		(67,431)	(89,177)
行政開支		(22,844)	(41,070)
其他開支	6	(1,972)	(7,467)
財務成本	7	(1,391)	(13,276)
稅前盈利	8	235,594	377,376
稅項	11	(35,905)	(75,156)
本年盈利		199,689	302,220
其他綜合收益			
年度其他綜合收益，除稅後		—	—
年度綜合收益總額，除稅後		199,689	302,220
盈利歸屬於母公司持有人		199,689	302,220
綜合收益總額歸屬於母公司持有人		199,689	302,220
母公司普通股股東應占每股盈利			
基本，本年盈利	14	人民幣0.26元	人民幣0.40元

建議派發之年末股息之詳情載於財務報表附註12。

載於第39頁至第88頁的附註為本財務報表的組成部分

合併財務狀況表

二零零九年十二月三十一日

	附註	二零零九年 人民幣千元	二零零八年 人民幣千元
非流動資產			
物業、廠房及設備	16	1,247,469	742,493
預付土地租金	17	28,623	29,276
遞延稅項資產	11	431	1,341
非流動資產合計		1,276,523	773,110
流動資產			
存貨	19	368,661	287,124
貿易性應收款及應收票據	20	187,946	108,900
預付款項、按金及其他應收款項	21	1,201,286	337,492
現金及現金等價物	22	384,217	247,114
流動資產合計		2,142,110	980,630
流動負債			
計息銀行借款及其他借款	23	21,522	20,000
貿易性應付款及應付票據	24	1,064,588	176,803
應付稅項	11	34,995	72,347
其他應付款項及應計費用	25	110,006	178,548
流動負債合計		1,231,111	447,698
淨流動資產		910,999	532,932
資產總額減流動負債		2,187,522	1,306,042
非流動負債			
計息銀行借款及其他借款	23	626,214	48,693
非流動負債合計		626,214	48,693
淨資產合計		1,561,308	1,257,349
歸屬於母公司持有人的權益			
已發行股本	26	405,813	380,678
儲備	27	1,114,914	808,149
建議年末股息	12	40,581	68,522
權益合計		1,561,308	1,257,349

葉世渠
董事

張胡明
董事

載於第39頁至第88頁的附註為本財務報表的組成部分

合併權益變動表

截至二零零九年十二月三十一日止年度

	歸屬於母公司持有人						
	已發行股本	股本溢價	法定盈餘公積	任意盈餘公積	留存溢利	建議年末股息	合計
	人民幣千元 (附註26)	人民幣千元 (附註26)	人民幣千元 (附註27)	人民幣千元	人民幣千元 (附註27)	人民幣千元 (附註12)	人民幣千元
二零零八年一月一日	253,785	380,457	47,249	6,634	267,004	40,606	995,735
本年綜合收益總額	—	—	—	—	302,220	—	302,220
股本溢價轉增股本	126,893	(126,893)	—	—	—	—	—
重分類	—	46,088	(13,171)	(6,634)	(26,283)	—	—
提取法定盈餘公積	—	—	30,222	—	(30,222)	—	—
宣佈發放之二零零七年 年末股息	—	—	—	—	—	(40,606)	(40,606)
建議派發之二零零八年 年末股息	—	—	—	—	(68,522)	68,522	—
二零零八年 十二月三十一日及 二零零九年一月一日	380,678	299,652	64,300	—	444,197	68,522	1,257,349
本年綜合收益總額	—	—	—	—	199,689	—	199,689
發行股本	25,135	147,657	—	—	—	—	172,792
提取法定盈餘公積	—	—	19,969	—	(19,969)	—	—
宣佈發放之二零零八年 年末股息	—	—	—	—	—	(68,522)	(68,522)
建議派發之二零零九年 年末股息	—	—	—	—	(40,581)	40,581	—
二零零九年 十二月三十一日	405,813	447,309	84,269	—	583,336	40,581	1,561,308

載於第39頁至第88頁的附註為本財務報表的組成部分

合併現金流量表

截至二零零九年十二月三十一日止年度

	附註	二零零九年 人民幣千元	二零零八年 人民幣千元
經營活動產生的現金流量			
稅前盈利		235,594	377,376
調整稅前盈利至淨現金流量			
非現金：			
物業、廠房及設備之折舊	8	43,126	38,210
預付土地租金之攤銷	8	653	653
存貨減記至可變現淨值／(轉回)	8	(2,490)	4,165
物業、廠房及設備處置損失	6	—	1,580
財務成本	7	1,482	11,751
利息收益	6	(16,722)	(8,537)
營運資金調整：			
存貨之減少／(增加)		(79,047)	80,602
貿易性應收款及應收票據之增加		(79,046)	(43,146)
預付款項、按金及其他應收款項之增加		(658,717)	(187,806)
貿易性應付款及應付票據之增加		685,657	93,697
其他應付款項及應計費用之增加		(57,411)	9,150
來自經營活動之現金		73,079	377,695
已付稅項	11	(72,347)	(44,127)
經營活動產生的現金淨流入		732	333,568

載於第39頁至第88頁的附註為本財務報表的組成部分

合併現金流量表(續)

截至二零零九年十二月三十一日止年度

	附註	二零零九年 人民幣千元	二零零八年 人民幣千元
投資活動產生的現金流量			
已收利息		13,773	11,084
購買物業、廠房及設備		(559,191)	(322,904)
投資原到期日超過三個月之定期存款		(219,812)	(100,000)
收回原到期日超過三個月之定期存款		217,512	230,000
投資活動產生的現金淨流出		(547,718)	(181,820)
籌資活動產生的現金流量			
發行股本之募集資金		172,792	—
新增計息銀行借款及其他借款		764,135	412,821
償還計息銀行借款及其他借款		(185,092)	(428,715)
已付利息		(1,524)	(10,841)
已付股息	12	(68,522)	(40,606)
籌資活動產生的現金淨流出/(流入)		681,789	(67,341)
現金及現金等價物之淨增加		134,803	84,407
現金及現金等價物之年初餘額		247,114	162,707
現金及現金等價物之年末餘額		381,917	247,114
現金及現金等價物結餘之分析			
現金及銀行結存	22	384,217	247,114
呈列於財務狀況表之現金及現金等價物		384,217	247,114
取得時原到期日超過三個月的定期存款	22	(2,300)	—
呈列於現金流量表之現金及現金等價物		381,917	247,114

載於第39頁至第88頁的附註為本財務報表的組成部分

公司財務狀況表

二零零九年十二月三十一日

	附註	二零零九年 人民幣千元	二零零八年 人民幣千元
非流動資產			
物業、廠房及設備	16	1,247,469	742,493
預付土地租金	17	28,623	29,276
遞延稅項資產	11	431	1,341
於附屬公司之投資	18	3,551	—
非流動資產合計		1,280,074	773,110
流動資產			
存貨	19	368,661	287,124
貿易性應收款及應收票據	20	187,946	108,900
預付款項、按金及其他應收款項	21	1,201,286	337,492
現金及現金等價物	22	380,612	247,114
流動資產合計		2,138,579	980,630
流動負債			
計息銀行借款及貸款	23	21,522	20,000
貿易性應付款及應付票據	24	1,064,588	176,803
應付稅項	11	34,995	72,347
其他應付款項及應計費用	25	110,006	178,548
流動負債合計		1,231,111	447,698
淨流動資產		907,468	532,932
資產總額減流動負債		2,187,542	1,306,042
非流動負債			
計息銀行借款及其他借款	23	626,214	48,693
非流動負債合計		626,214	48,693
淨資產合計		1,561,328	1,257,349
權益			
已發行股本	26	405,813	380,678
儲備	27	1,114,914	808,149
建議年末股息	12	40,581	68,522
權益合計		1,561,308	1,257,349

葉世渠
董事

張胡明
董事

載於第39頁至第88頁的附註為本財務報表的組成部分

財務報表附註

二零零九年十二月三十一日

1. 公司資料

安徽天大石油管材股份有限公司(「**本公司**」)是由安徽天大企業(集團)有限公司(「**天大集團**」)在中華人民共和國(「**中國**」)於二零零四年六月二十三日組建的一家有限責任公司。本公司於二零零六年四月十三日改制為股份有限公司。

本公司於二零零六年十二月一日以國際配售的方式新發行H股並在香港聯合交易所有限公司(「**聯交所**」)創業板(「**創業板**」)掛牌上市。

本公司於二零零七年十二月二十四日撤銷在聯交所創業板上市，並通過介紹方式將H股股票在聯交所主板上市交易。

本公司董事認為本公司控股股東為天大集團。葉世渠先生於二零零九年十二月三十一日持有天大集團85.14%之股權，故葉世渠先生為本公司實際控制人。

本公司與其附屬公司(「**本集團**」)主要從事設計、製造及銷售用於石油與天然氣業的專用無縫管，包括油井管(輸油管及套管)和油氣化工管，及用於船舶、鍋爐和其他用途之其他專用無縫管。本公司註冊地及主要經營地位於中國安徽省天長市銅城鎮振興路。

2.1 編製基準

本合併財務報表乃按歷史成本法編製。除非另有說明，本合併財務報表以人民幣列報，所有金額進位至最接近的人民幣千元列示。

合規聲明

本集團之合併財務報表乃根據國際財務報告準則編製，國際財務報告準則包括了由國際會計準則理事會頒佈之準則及其釋義，及國際會計準則委員會認可且仍然生效之國際財務報告詮釋委員會詮釋，並已按照香港公司條例之披露規定編製。

本公司根據中國財政部頒佈之會計制度及規定保留會計記錄及編製法定財務報表。編製法定財務報表所採納之會計政策及基準與國際財務報告準則在若干項目上有所不同。為符合國際財務報告準則而重新排列經營業績及財務狀況所產生之差異已在本財務報表中進行了調整，但本公司之會計記錄則不會作出相關調整。

2.1 編製基準(續)

合規聲明(續)

合併基礎

合併財務報表包括本公司及其附屬公司截至二零零九年十二月三十一日止年度之財務報表。附屬公司之業績自收購日期(即本集團取得控制權之日)起合併入帳，並於該控制權終止前繼續合併入帳。所有收入、開支以及產生自本集團內公司間交易及公司間結餘之未實現收益及虧損已於合併入帳時全數對銷。

2.2 會計政策的變更與披露

除了以下列示外，採用之會計政策與以前年度保持一致。

對於本年度之財務報表，本集團已採納了下列新訂及經修訂之國際財務報告準則。除若干情況導致新訂及經修訂之會計政策及額外披露外，採納該等新訂及經修訂之國際財務報告準則本財務報表並無重大影響。

國際財務報告準則第1號及 國際會計準則第27號之修訂	國際財務報告準則第1號首次執行國際財務報告準則和國際會計準則第27號 — 合併財務報表和單獨財務報表 — 於附屬公司、合營企業和聯營企業的投資成本之修訂
國際財務報告準則第2號之修訂	國際財務報告準則第2號以股份支付 — 歸屬條件及注銷之修訂
國際財務報告準則第7號之修訂	國際財務報告準則第7號金融工具：披露 — 增強金融工具披露之修訂
國際財務報告準則第8號	經營分部
國際會計準則第1號(經修訂)	財務報表的呈列
國際會計準則第23號(經修訂)	借貸成本
國際會計準則第32號及 國際會計準則第1號之修訂	國際會計準則第32號金融工具：列報和國際會計準則第1號財務報表的呈列 — 認沽金融工具及清盤時產生的責任之修訂
國際財務報告詮釋委員會 — 詮釋第9號 及國際會計準則第39號之修訂	國際財務報告詮釋委員會 — 詮釋第9號嵌入衍生工具的重估及國際會計準則第39號金融工具：確認和計量 — 嵌入衍生品之修訂
國際財務報告詮釋委員會 — 詮釋第13號	客戶忠誠計劃
國際財務報告詮釋委員會 — 詮釋第15號	興建房地產之協議
國際財務報告詮釋委員會 — 詮釋第16號	境外業務投資淨額對沖
國際財務報告詮釋委員會 — 詮釋第18號	客戶資產轉換
改進國際財務報告準則(二零零八年五月)	對若干國際財務報告準則之修訂

2.2 會計政策的變更與披露(續)

採用這些新訂及經修訂之國際財務報告準則之主要影響如下：

國際財務報告準則第1號首次執行國際財務報告準則與國際會計準則第27號合併財務報表和單獨財務報表 — 於附屬公司、合營企業和聯營企業的投資成本之修訂

國際財務報告準則第1號之修訂允許國際財務報告期初中投資於附屬公司、共同控制實體或聯營公司的初期投資成本以符合國際會計準則第27號或實際確認成本計價。

國際會計準則27號之修訂要求所有來自附屬公司、共同控制實體或聯營公司股息均於母公司單獨財務報表之損益中確認。不再需要區分收購前及收購後。然而，該等股息之支付要求本集團考慮是否有減值跡像。此修訂僅於未來適用。由於本集團並非首次採用國際財務報告準則，國際財務報告準則第1號之修訂不適用於本集團。

國際財務報告準則第2號以股份支付 — 歸屬條件及注銷之修訂

國際財務報告準則第2號之修訂澄清了歸屬條件僅為服務條件與表現條件。任何其他條件均為非歸屬條件。當由於實體或對手方控制能力下的非歸屬條件未能達成而使獎勵未能歸屬，則須列為注銷。因為本集團未涉及以注銷條件附加的股份支付計劃，此修訂對本集團的財務狀況或經營業績沒有影響。

國際財務報告準則第7號金融工具：披露 — 增強金融工具披露之修訂

國際財務報告準則第7號之修訂要求就公允價值計量及流動風險作出額外披露。每一類別的金融工具，應各自按輸入數據來源，以三層構架披露公允價值。此外，第三層公允價值計量的期初餘額與期末餘額之間，以及第一層與第二層公允價值之間的重大轉移，現在必須作出調節。此修訂亦就衍生交易及用作流動性管理之資產的流動風險披露要求作出澄清。公允價值計量與流動風險披露分別載於本財務報表附註33及34中。

國際財務報告準則第8號經營分部

作為替代國際會計準則第14號分部報告的國際財務報告準則第8號，具體說明實體應如何根據主要經營決策者掌握並用以決定如何向經營分部作出資源分配及評估其表現之實體分部的數據，呈報有關經營分部之資料。此準則亦要求披露有關分部提供之產品及服務、本集團經營地區以及來自本集團主要客戶之收入等資料。出於管理目的，本集團的經營活動屬同一經營分部，即主要是設計、生產和銷售專用無縫鋼管。因此，自二零零九年一月一日國際財務報告準則第8號開始生效起，本集團不再呈報經營分部分析。關於本集團經營地區與來自本集團主要客戶之收入之信息披露，載於本財務報表附註4中。

2.2 會計政策的變更與披露(續)

國際會計準則第1號(經修訂)財務報表的呈列

經修訂的國際會計準則第1號介紹了財務報表呈列與披露的變化。經修訂的準則，區分了持有者和非持有者權益變動。權益變動表只包括與持有者交易的詳情，而所有非持有者權益變動作為單項予以列報。此外，該準則亦引入綜合收益表，將於損益中確認收入及費用項目，連同所有已直接於持有者權益內確認之其他收益和損失項目，於單獨報表內或兩個聯繫報表內予以呈列。本集團選擇於單獨報表內呈列。

國際會計準則第23號(經修訂)借貸成本

經修訂的國際會計準則第23號要求直接用於採購、建造或生產符合條件之資產的借貸成本資本化。由於本集團現階段對借貸成本的政策符合此修訂，故此修訂對本集團的財務狀況或經營業績無影響。於本年度內，人民幣20,538,000元借貸成本被資本化包含於在建工程符合條件之資產，載於本財務報表附註7中。

國際會計準則第32號金融工具：列報與國際會計準則第1號財務報表的呈列 — 認沽金融工具及清盤時產生的責任之修訂

國際會計準則第32號之修訂規定，當可認沽金融工具及清盤時產生特定責任的工具符合若干指定特徵時，可獲有限豁免，並被分類為權益。國際會計準則第1號之修訂要求披露有關分類為權益的該等可沽售財務工具及負債的若干資料。由於本集團無此類財務工具或負債，此修訂對本集團的財務狀況或經營業績無影響。

國際財務報告詮釋委員會詮釋第9號嵌入式衍生工具的重估與國際會計準則第39號金融工具：確認和計量 — 嵌入衍生品之修訂

國際財務報告詮釋委員會詮釋第9號之修定規定，實體將混合式財務資產按公允價值計入損益類別重分類至其他類別時，須評估嵌入式衍生工具是否須從主合同中分離。該評估鬚根據實體首次成為合約訂約方的日期及令合約現金流出現重大變動的任何合約修訂的修訂日期的較遲者當日的情況進行。國際會計準則第39號之修定規定，如果一項嵌入式衍生工具不能被可靠計量，則整份混合財務工具仍須分類為按公允價值計量且其變動計入損益類金融工具。此修訂對本集團的財務狀況或經營業績無影響。

國際財務報告詮釋委員會詮釋第13號客戶忠誠計劃

國際財務報告詮釋委員會詮釋第13號規定，在銷售交易過程中，授予客戶忠誠抵免將入帳列為銷售交易的獨立組成部分。所以取代的部分公允價值應當分配到獎勵中並予以遞延，並在獎勵兌現期間確認為收入。由於本集團無客戶忠誠計劃，故此詮釋對本集團的財務狀況或經營業績無影響。

2.2 會計政策的變更與披露(續)

國際財務報告詮釋委員會詮釋第15號興建房地產之協議

國際財務報告詮釋委員會詮釋第15號闡述了何時及如何將興建房地產之協議根據國際會計準則第11號建造合同列作建築合約或根據國際會計準則第18號收入列作出售貨品或服務之協議。由於本集團現階段不涉及任何房地產建造，故此詮釋對本集團的財務狀況或經營業績無影響。

國際財務報告詮釋委員會詮釋第16號境外業務投資淨額對沖

國際財務報告詮釋委員會詮釋第16號為境外業務投資淨額對沖提供了指導。它包括了(i)套期會計處理方式只適用於來自外國業務功能貨幣與母公司貨幣折算差異；(ii)套期工具可以被集團內任何單體持有；(iii)當處置外幣業務，與淨投資和套期工具相關的累計收益與虧損應被確認為有效的套期並用重分類調整重新轉為損益。由於本集團現階段無境外業務投資淨額對沖事項，該詮釋對本集團的財務狀況或經營業績無影響。

國際財務報告詮釋委員會詮釋第18號客戶資產轉換

國際財務報告詮釋委員會詮釋第18號為從客戶接收到物業、廠房及設備或用於取得或建造這些項目之現金的會計處理提供了指導，前提是此項目是用於聯繫客戶或提供客戶持續的貨物或勞務，或兩者兼之。由於本集團現階段無此類交易，該詮釋對本集團的財務狀況或經營業績無影響。

在二零零八年五月，國際會計準則理事會發佈了一系列準則修訂，主要是為了消除矛盾以及明確措辭。對每條準則，都給予了獨立的過渡性條文。除了經修訂的國際財務報告準則第5號持有待售的非流動資產和終止經營從二零零九年七月一日起生效外，本集團於二零零九年一月一日起採用其他經修訂的準則。雖然採用了某些經修訂的準則改變了會計政策，但上述修訂對本集團無重大財務影響。適用本集團之主要修訂詳列如下：

- 國際財務報告準則第7號金融工具：披露：將「利息收入總額」從財務費用中去除。
- 國際會計準則第1號財務報表之呈報：根據國際會計準則第39號，被列入未交易而持有之資產或負債不會於財務狀況表中自動分類為流動資產及負債。
- 國際會計準則第10號結算日後事項：報告期期末後宣佈之股息分配不是義務。
- 國際會計準則第16號物業、廠房及設備：將「扣減出售成本後的公允價值」取代「淨售價」，以及物業、廠房及設備的可收回數額是以資產公允價值扣減銷售成本與資產使用價值兩者之間的較高者。

2.2 會計政策的變更與披露(續)

除此之外，租期滿後定期在日常業務中出售的持作出租物業、廠房及設備項目，於租約終止及項目變為持作出售時，轉往存貨。

- 國際會計準則第18號收入：根據國際會計準則第39號，將「交易成本」替換「直接成本」。
- 國際會計準則第20號政府補助及披露政府援助之會計處理：修改了措辭，以與其他國際財務報告準則一致。
- 國際會計準則第23號借貸成本：借貸成本的定義被修訂為合併兩種類型的「借貸成本」為一種，即根據國際會計準則第39號，使用實際利率法計算利息費用。
- 國際會計準則第36號資產減值：當折現現金流用於估計公允價值與出售成本的差額時，須另行披露所採用的折扣率及增長率等，且須與使用折現現金流估計使用價值所要求的披露一致。

2.3 已頒佈但尚未生效的國際財務報告準則的影響

本集團尚未於本財務報表中應用以下已頒佈但尚未生效的新訂或經修訂之國際財務報告準則。

國際財務報告準則第1號(經修訂)	國際財務報告準則第1號首次採用國際財務報告準則 ¹
國際財務報告準則第1號之修訂	修訂國際財務報告準則第1號首次採用國際財務報告準則 —對首次採用者之額外豁免 ²
國際財務報告準則第2號之修訂	國際會計財務報告準則第2號集團以現金結算的股份支付 交易 ²
國際財務報告準則第3號(經修訂)	業務合併 ¹
國際財務報告準則第9號	金融工具 ⁶
國際會計準則第24號(經修訂)	關連人士披露 ⁵
國際會計準則第27號(經修訂)	合併及獨立財務報表 ¹
國際會計準則第32號之修訂	國際會計準則第32號金融工具：呈報—供股的分類之 修訂 ³
國際會計準則第39號之修訂	國際會計準則第39號金融工具：確認和計量—合資格 對沖項目之修訂 ¹
國際財務報告詮釋委員會—詮釋第14號之修訂	國際財務報告詮釋委員會詮釋第14號最低資金要求預付 款項 ⁵
國際財務報告詮釋委員會—詮釋第17號	向擁有者分配非現金資產 ¹
國際財務報告詮釋委員會—詮釋第19號	以權益工具注銷財務負債 ⁴
二零零八年五月頒佈的國際財務報告 準則第5號之修訂	國際財務報告準則第5號持有待售非流動資產及已終止業 務—出售附屬公司控制性權益計劃之修訂 ¹

2.3 已頒佈但尚未生效的國際財務報告準則的影響(續)

除上文所述者外，國際財務報告準則二零零九年亦頒佈了一系列修改，主要旨在刪除不一致內容以及澄清字句。國際財務報告準則第2號、國際會計準則第38號、國際財務報告詮釋委員會詮釋第9號、國際財務報告委員會詮釋第16號於二零零九年七月一日或之後開始的年度期間生效；國際財務報告準則第8號、國際會計準則第1號、國際會計準則第17號、國際會計準則第18號、國際會計準則第36號及國際會計準則第39號之修訂於二零一零年一月一日或之後開始的年度期間生效，惟各項準則均有不同的過渡條文。

- 1 於二零零九年七月一日或之後開始的年度期間生效
- 2 於二零一零年一月一日或之後開始的年度期間生效
- 3 於二零一零年二月一日或之後開始的年度期間生效
- 4 於二零一零年七月一日或之後開始的年度期間生效
- 5 於二零一一年一月一日或之後開始的年度期間生效
- 6 於二零一三年一月一日或之後開始的年度期間生效

本集團正在評估首次採用該等新訂及經修訂的國際財務報告準則首次執行之影響。至今，本集團認為該等新訂及經修訂的國際財務報告準則不會對本集團的財務狀況或經營業績造成重大影響。

2.4 重要會計政策概要

附屬公司

附屬公司是指本公司直接或間接控制其財務及營運政策，以從其業務中獲益之實體。

本公司損益中所列附屬公司業績是按已收及應收股息入帳。本公司於附屬公司之投資按成本值扣減任何減值損失列賬。

商譽以外非金融性資產之減值

當資產出現減值跡象或對資產(除存貨、遞延稅項資產及金融資產外)進行年度減值測試時，需評估資產之可收回金額。一項資產之可收回金額等於該資產或現金產生單位使用價值和其公允價值減去銷售成本中的較高值，並以單個資產為單位確定，惟該等資產不能產生獨立於其他資產或資產群之現金流入，此等情況下，即以該等資產所屬之現金產生單位來釐定可收回金額。

只有資產賬面價值超過了可收回金額，才應該確認減值損失。在評估使用價值時，採用反映當前市場對資金時間價值及資產特定風險估價之稅前折現率，將估計未來現金流量折成現值。資產減值損失計入發生當期之損益中。

於每一報告期期末進行評估，以確定任何以往確認之減值虧損是否已不復存在或可能已經降低。如果發現存在上述跡象，則可收回金額進行估算。只有用於確認資產所收回金額之估計發生變動時，以前確認的一項除商譽外資產之減值損失才能轉回，但是不應高於該等資產以前年度沒有確認減值損失時之賬面金額(減去任何折舊／攤銷)。該減值損失之轉回於發生當期之損益中扣除。

2.4 重要會計政策概要(續)

關聯方

在下列情況下，則一方被視為與本公司有關：

- (a) 對方直接或透過一名或多名中介人間接(i)控制本集團，被本集團控制或與本集團受到共同控制；(ii)擁有本集團權益，並可對本集團發揮重大影響力；或(iii)與他人共同擁有本集團控制權；
- (b) 對方為本集團或其母公司之主要管理層的一員；
- (c) 對方為上述(a)或(b)所述人士之直系親屬；或
- (d) 對方為由上述(b)或(c)所述人士直接或間接控制、與他人共同控制或發揮重大影響力，或擁有重大投票權。

物業、廠房及設備

物業、廠房及設備，除在建工程外，乃按成本值減去累計折舊及任何減值虧損後列賬。

物業、廠房及設備的成本包括其購置價格以及使該等資產達到預定可使用狀態或運達指定地點的直接成本。為物業、廠房及設備發生之後續支出(如維修及保養費用等)一般於發生當期直接計入當期損益中。倘符合確認條件，為一項重大檢查發生之支出會被資本化至該項資產之賬面價值中，作為重置成本。倘物業、廠房及設備之重大部件不時被要求重置，本集團將該等部件確認為一項有特定可使用年限及折舊的單獨資產。

計入廠房及機器中成本為人民幣19,600,000元之加熱爐，由於其超負荷運作中預期機身損耗較大，採用雙倍餘額遞減法計提折舊。餘下物業、廠房及設備按直線法在預期可使用年限內減記至殘值。使用的主要年折舊率列示如下：

樓宇	2.7%
廠房及機器	9.5%
汽車	9.5%
辦公設備及其他設備	9.5%至19%

殘值、可使用年限及折舊方法至少於每一財政年度末予以評估，並在必要時加以調整。

一項物業、廠房及設備以及初始確認之任何重大部件，經處置或預期其使用或處置將不會帶來未來經濟利益時，終止確認。物業、廠房及設備在資產終止確認當年之損益中確認處置或報廢資產之任何收益或損失，等於淨銷售收入和相關資產賬面金額之差。

在建工程是指正在建設中的物業、廠房及設備，按成本扣除減值損失後列示，且不计提折舊。成本包括建造期間內所發生之直接建造成本及相關貸款產生之資本化借貸成本。在建工程於完工及達到可使用狀態後重分類至物業、廠房及設備中的恰當類別。

2.4 重要會計政策概要(續)

研究及開發開支

所有研究開支在發生當期記入損益中。

發生在項目中用於開發新產品之支出僅在下列情況下可資本化並遞延，即本集團能夠證明完成該項無形資產以使該等無形資產可供使用或出售，在技術上是可行的、有完成無形資產的意圖、並有使用或出售該項資產的能力、該資產能產生未來經濟利益、有足夠資源完成該等項目以及能夠可靠計量於開發期間發生之開支。不滿足上述條件之產品開發支出在發生時予以費用化。

租賃

判斷一項安排是或者包含一項租賃乃基於租賃開始日之實質，即租賃安排之履行是否依賴於使用某項或多項特定資產，或安排讓渡使用資產的權利。如果一項租賃出租人實質上保留與資產所有權相關的幾乎全部風險和回報轉移，則應按經營租賃進行會計處理。

本集團為承租者

經營租約之應付租金在租約年期以直線法計入損益中。

預付土地租金按初始成本入帳，隨即在租約期內以直線法攤銷。

投資及其他金融資產

初始確認與計量

根據國際會計準則第39號，金融資產恰當地分類為以公允價值計量且變動計入損益之金融資產、貸款及應收款項、持有至到期之投資及可供出售金融資產，或被指定為一項有效套期保值工具之衍生品，視情況而定。初始確認金融資產時，按公允價值計量，如果投資不是按公允價值計量且其變動計入損益之金融資產，則還應加上直接歸屬於該項投資之交易費用。

所有常規方式買賣之金融資產概於交易日(即本集團發出或收到該資產之日)予以確認。常規方式買賣乃指遵循一般法規或市場慣例在約定時間內交付資產之金融資產買賣。

本集團之金融資產包括現金及銀行結餘，貿易性應收款及其他應收款項。

後續計量

金融資產按其分類之後續計量如下：

2.4 重要會計政策概要(續)

投資及其他金融資產(續)

以公允價值計量且其變動計入損益之金融資產

按公允價值計量且其變動計入損益之金融資產包括為交易而持有之金融資產及在初始確認時按公允價值計量且其變動計入損益之金融資產。金融資產如以短期內賣出為目的而購買，則分類為為交易而持有之金融資產。該分類中包含本集團訂立的不符合國際會計準則第39號定義為套期保值工具之衍生金融工具。衍生品，包括單獨嵌入之衍生品，同樣分類至為交易而持有，除非其被指定為有效的套期保值工具。按公允價值計量且其變動計入損益之金融資產在財務狀況表中已公允價值列示，其公允價值之變動在損益中確認為財務收入或財務成本。

本集團評估以公允價值計量且其變動計入損益之金融資產(為交易而持有)，判斷短期內賣出的目的是否仍舊可行。當因為市場不活躍或在可預見未來管理層出售的目的有重大改變，本集團不能將其賣出，則可能在少數情況下將該等金融資產重分類。根據該等資產性質將其從以公允價值計量且其變動計入損益之金融資產重分類為貸款及應收款項、可供出售金融資產或持有至到期之投資。這項評估對指定為以公允價值計量且其變動計入損益之金融資產指定使用公允價值計量並無影響。

如果主合同中的嵌入式衍生金融工具，其經濟特徵與風險與主合同不是非常緊密，並且主合同不是為銷售而持有之或被認為以公允價值計價，則可以作為獨立衍生工具並以公允價值計量。這些嵌入式衍生工具以公允價值計價且其變動計入損益。僅在對合同規定的現金流有重大影響的合同條款發生改變時，進行重新評估。

貸款及應收款項

貸款及應收款項是具有固定的或可確認付款額，且沒有活躍市場市價的非衍生金融資產。此類資產後續計量採用實際利率法按攤余成本扣除減值撥備後計量。計算攤余成本時，應考慮購買產生的任何折價或溢價，且包括作為實際利率不可或缺的費用和交易費用。實際利率攤銷確認為損益中的「財務收入」。產生之減值撥備確認為損益中的「其他開支」。

持有至到期之投資

如果本集團有持有至到期的意圖和能力，則具有固定的或可確定的付款額以及固定的到期日的非衍生金融資產分類為持有至到期。持有至到期之投資後續按攤余成本扣除減值撥備後計量。計算攤余成本時，應考慮購買產生的任何折價或溢價，且包括作為實際利率不可或缺的費用和交易費用。實際利率攤銷確認為損益中的「財務收入」。產生之減值撥備確認為損益中的「其他開支」。

2.4 重要會計政策概要(續)

投資及其他金融資產(續)

可供出售之金融資產

可供出售的金融資產指上市和非上市權益性證券之非衍生金融資產。未被分類為可供交易或指定為以公允價值計量且其變動計入損益之權益投資被劃分為可供出售。

初始確認後，可供出售之金融投資按公允價值計量，未實現收益或損失在其他綜合收益中的可供出售投資價值儲備確認，直到該投資被終止，這時之前確認的累計收益或損失從可供出售投資價值儲備中轉出並確認在損益中的「其他收入」中，或被認定發生減值，這時之前確認的累計收益或損失從可供出售投資價值儲備中轉出並確認在損益中的「其他開支」中。賺取的利息和股息分別作為利息收入及股息收入，按照下文「收入確認」之政策在損益中確認。

由於(a)合理的公允價值估計數範圍之變動對於該投資影響重大，或(b)符合該範圍之多種估計數不能合理評估並用於估計公允價值，非上市權益性證券之公允價值不能可靠計量，則該等證券按成本值減去任何減值損失後列示。

本集團以短期內是否仍有能力或意圖去出售來評估可供出售之金融資產。當因為市場不活躍或在可預見未來管理層出售的目的有重大改變，本集團不能將其賣出，則可能在少數情況下將該等金融資產重分類。當金融資產滿足貸款及應收款項的定義並且本集團有意圖與能力在可預見未來或到期前持有該等資產，則被允許將其重分類到貸款及應收款項。當實體有意圖與能力持有該等金融資產至到期日，則被允許將其重分類到持有至到期類別。

當金融資產從可供出售類別中重分類出來後，其之前累積確認在權益中收益或損失將在該金融資產剩餘使用年限內按實際利率分攤計入損益。對於新分攤成本與預期現金流之間的差異，也要在該金融資產剩餘年限內按實際利率分攤。如果該資產後來被確認為減值，則記入在權益中的減值金額也要被重分類至損益中。

2.4 重要會計政策概要(續)

投資及其他金融資產(續)

終止確認金融資產

金融資產在下列情況下，應終止確認金融資產(或，如適用，金融資產的一部分，或一組相類似金融資產的一部分)：

- 獲取金融資產所產生現金流量之權利屆滿；
- 本集團保留了獲取一項金融資產產生現金流量之權利，但在「轉移」協定下承擔了需無重大延誤地向第三方全額支付這些現金流量的義務；或
- 本集團轉讓了獲取金融資產所產生的現金流量的權利，並且(a)實質上轉讓了與該金融資產相關的幾乎全部風險和回報，或(b)雖然實質上既未轉讓亦未保留與該金融資產相關的所有風險和回報，但轉移了金融資產的控制權。

如果本集團轉讓了收取一項資產所產生的現金流量的權利或達成了一項轉移安排，但既未轉移亦未實質上保留與該資產相關的幾乎全部風險和回報，也沒有轉移對該資產的控制權，本集團則根據其對該被轉讓資產的持續參與程度確認該項金融資產。那樣的話，本集團還需要確認關聯的負債。轉移的資產與關聯的負債以反映本集團所擁有的權利與義務為基礎進行計價。

如果本集團持續參與形式為對被轉讓資產提供擔保，則本集團持續參與的計量是下述兩者中的較低者：資產的賬面金額及本集團可能被要求償還對價之最大金額。

金融資產之減值

本公司於每一報告期末對是否有客觀證據表明一項金融資產或一組金融資產發生減值做出評估。如果有客觀證據證明，初始確認一項金融資產或一組金融資產後發生一項或多項事件(「損失事件」)，令金融資產之估計未來現金流量受到影響，則金融資產被認為出現減值。減值證據可以包括一個債務人或一組債務人面臨嚴重財務困難，拖欠或違約支付利息與歸還本金，並極有可能面臨破產或財務重組以及有明顯跡象表明預期未來現金流量有顯著減少，例如與拖欠違約相關之經濟條件變化。

以攤余成本計量之金融資產

對於按攤余成本計量之金融資產，本集團首先個別評估是否存在客觀個別重大，或者個別不重大但整體重大之減值證據。如果本集團認為個別評估金融資產不存在客觀減值證據，無論重大與否，它包含在一組具有類似信用風險特徵之金融資產中，整體評估減值。個別評估減值之資產，減值損失存在、或持續存在，將不會包含於整體減值評估中。

2.4 重要會計政策概要(續)

投資及其他金融資產(續)

以攤余成本計量之金融資產(續)

如果有客觀證據表明已發生減值損失，則損失金額按資產賬面金額及估計未來現金流量折現之現值(不包括尚未發生的未來信用損失)兩者差額計量。估計未來現金流量以金融資產初始實際利率(即初始確認時計算之實際利率)折現。如果貸款是浮動利率，用於計量減值損失之折現率為當前實際利率。

資產賬面價值直接減少或通過利用備抵帳目減少，則損失金額確認在損益中。利息收入繼續按減少之賬面金額計提，並用計量減值損失之未來現金流折現之利率來計提。貸款及應收款項連同相關聯之備抵額在對未來收回沒有實際預期時，予以核銷。

如果在以後期間，由於確認減值後一項事件發生令得減值損失金額增加或減少，先前確認之減值通過調整備抵帳目而增加或減少。如果一項將來的核銷日後收回，則該收回於損益中扣除。

以成本計量之金融資產

如果有客觀證據表明，不以公允價值計量之一項無市價權益工具發生減值損失，因其公允價值無法可靠計量，則損失金額應按該金融資產之賬面金額與以相類似金融資產當前市場回報率折現之預計未來現金流量現值之間的差額進行計量。這些資產之減值損失不可轉回。

可供出售之金融資產

對於可供出售的金融資產，本集團於每一報告期期末評估是否有客觀跡像表明一項投資或一組投資已發生減值。

如果可供出售之資產發生減值，則將按其成本(減去已償還本金及攤銷額後)與當前公允價值之間的差額減去任何以前在損益中確認之減值損失所得之金額，從其他綜合收益中轉出並於損益中確認。

如果被劃分為可供出售之權益工具，有客觀證據表明一項投資之公允價值重大或長期低於其成本。對於「重大」或「長期」的定義需要作出判斷。判斷「重大」是相對於投資之原始成本，而「長期」則是看公允價值低於原始成本之歷時期間。若有減值跡像，即取得成本與當前公允價值之間的差額計量之累計損失，扣除以往期間已計入收益中之減值虧損，從其他綜合收益中轉出並於損益中確認。劃分為可供出售之權益工具發生之減值損失不得在損益中轉回。若減值後公允價值增加，則直接確認於其他綜合收益中。

2.4 重要會計政策概要(續)

金融負債

初始確認與計量

根據國際會計準則第39號，金融負債被分類為以公允價值計量且變動計入損益之金融負債、計息貸款及借款，或被指定為一項有效套期保值工具之衍生品，視情況而定。本集團在初始確認時決定金融負債之分類。

初始確認金融負債時，按公允價值計量，如果是計息貸款及借款，則還應加上直接歸屬之交易費用。

本集團的金融負債包括貿易性應付款、其他應付款以及計息貸款及借款。

後續計量

金融負債按其分類之後續計量如下：

以公允價值計量且其變動計入損益之金融負債

以公允價值計量且其變動計入損益之金融負債包括為交易而持有之金融負債及在初始確認時指定以公允價值計量且其變動計入損益之金融負債。

金融負債如以短期內賣出為目的而購買，則被劃分為為交易而持有。該分類包括本集團訂立之套期關係沒有被國際會計準則第39號定義指定為套期工具之衍生金融工具。為交易而持有之負債收益或損失於損益中確認。於損益中確認公允價值變動淨損益不包括任何金融負債需承擔之利息。

貸款及借款

在初始確認後，計息貸款及借款後續採用實際利率法按攤余成本計量，除非折現影響不重大，這種情況下，它們按成本計量。在攤銷過程中或終止確認負債時，收益或損失於損益中確認。

攤余成本按照考慮任何折現或收購溢價以及作為實際利率一部分之費用或成本計算所得。實際利率之攤銷包含於損益「財務成本」中。

金融負債之終止確認

如果負債義務已履行、撤銷或屆滿，則金融負債終止確認。

如果現有金融負債被同一貸款方以實質上幾乎全部不同條款之另一金融負債取代，或者現有負債條款幾乎全部被實質性修改，則此類替換或修改作為終止確認原負債以及確認一項新負債處理，且各自賬面金額之間的差異確認於損益中。

2.4 重要會計政策概要(續)

抵銷金融工具

當且僅當現階段存在法律上可強制執行之權利，將金融資產與金融負債抵銷並有意圖以淨額結算，或變現資產及處理負債同時進行，金融資產與金融負債相互抵銷並以淨額在財務狀況表中呈列。

金融工具之公允價值

在活躍市場交易之金融工具公允價值參考於公開市場報價或經紀報價(長倉用報價而短倉用賣價)，不扣除任何交易成本。倘金融工具無活躍市場，其公允價值將採用適當之估值技術確定。該等技術包括採用近期所進行的公允市場交易；參考其他性質近似金融工具之現行市場價格；現金流量折現分析；以及其他定價模式。

衍生金融工具

本集團採用衍生金融工具，比如遠期貨幣合同，對外匯風險進行套期保值。此類衍生金融工具於訂立衍生合同日之公允價值初始確認，後續按公允價值重新計量。如衍生品公允價值為正，則按資產入帳，如公允價值為負，則按負債入帳。

除現金流量套期之有效部分確認在其他綜合收益中，衍生品公允價值變動所產生之任何收益或損失直接計入損益中。

存貨

存貨以其成本價與可變現淨值兩者中較低者列賬。成本價按加權平均基準釐定，在產品及產成品之成本中包含直接材料、直接人工及適當分配之製造費用。可變現淨值按估計售價減估計完工及銷售成本釐定。

現金及現金等價物

就現金流量表而言，現金及現金等價物包含手頭現金及即期存款，以及期限短、流動性強，易轉換成已知金額的現金、且價值變動風險很小之短期投資，且購買時到期日通常為三個月內。

就財務狀況表而言，現金及銀行結餘包含手頭現金及銀行存款，包括用途不受限制之定期存款。

準備

如因過去事項而需要承擔現時義務(法定或推定)，而履行該義務很可能導致經濟資源的流出，且該義務的金額能夠可靠地估計，則應確認準備。

如果貨幣時間價值影響重大，確認為一項準備之金額應是預期未來應付有關責任之開支於報告期期末的現值。隨時間推移增加之折現價值計入損益「財務成本」中。

2.4 重要會計政策概要(續)

稅項

稅項包括當期及遞延稅項。所得稅涉及於損益外確認之項目，則確認於損益外，或計入其他綜合收益或直接記入權益。

本期及前期之當期稅項資產及負債以預期從稅務當局收回或向其支付之金額予以估量，基於本集團業務經營國家普遍通行之解釋與慣例，按照已頒佈或在報告期前已經實質執行之稅率(及稅務法例)來確定。

遞延稅項是就於報告期期末資產及負債之稅項基準及其用於財務報告目的之賬面價值之間所有暫時性差額以負債法做出之準備。

所有應課稅暫時性差額，均被確認為遞延稅項負債，惟因企業合併以外的交易(交易當時並不影響會計利潤或應課稅溢利或虧損者)下首次確認的資產或負債所產生的遞延稅項負債。

遞延稅項資產乃按所有可抵扣暫時性差異、能利用的稅款抵減和能利用的尚未利用的可抵扣虧損，惟將可抵扣暫時性差異、未利用的稅款抵減和能利用的尚未利用的可抵扣虧損，最高上限應以可供抵消的應課稅利潤總額為限，惟涉及因企業合併以外的交易(交易當時並不影響會計利潤或應課稅溢利或虧損者)下首次確認的資產或負債所產生的可扣稅暫時性差異。

遞延稅項資產的賬面餘額於每一報告期期末予以檢查，並扣減至當不再可能有足夠應課稅利潤讓所有或部分遞延稅項資產被使用為止。未被確認遞延稅項資產於每一報告期期末將再進行評估，並於可能有足夠未來應課稅利潤讓遞延稅項資產被收回時予以確認。

遞延稅項資產及負債以該期間(當資產被變現或負債被清還時)預期適用稅率來計量，按照已頒佈或在報告期前已經實質執行之稅率(及稅務法例)來確定。

倘若存在法律上可強制執行的權利，可將與同一稅務實體及同一稅務當局有關的流動稅項資產及流動稅項負債以及遞延稅項抵銷，則抵銷遞延稅項資產與遞延稅項負債。

政府資助

如能就收取政府資助及將可符合該補貼所有附帶條件作出合理保證，該補貼則予以確認。若有關的補貼與開支專案有關，如該補貼關於某一開支專案，則須按有系統地將補貼在與補償成本配比的期間內確認為收入。如補貼關於某一資產，則將其公允值計入遞延收益賬，並於有關資產的預計可使用年期內，每年以等額撥往利潤表。

2.4 重要會計政策概要(續)

收入確認

收入是在經濟利益很可能流入本集團以及能夠可靠地計量時確認，收入獲確認前亦必須符合下列特定確認標準：

- (a) 銷售商品：收入於商品所有權的重大風險及回報已轉嫁給買方，只要本公司沒有保留與所有權相關的管理權利或對已售商品的實際控制權時確認；
- (b) 利息收入：收入根據權責發生制原則，採用實際利率法在金融工具的估計年限內將估計的未來現金收入折現為金融資產的賬面淨值的利率確認。

借款費用

直接歸屬於符合條件資產的購置、建造和生產的借款成本作為資產的一部分成本予以資本化。該類資產如：需要花費相當長的時間才能達到其預定的可使用或可銷售狀態的資產。當資產實質上達到其預定的可使用或可銷售狀態時，停止對這種借款成本的資本化。在用於符合條件資產的支出前，將專項借款用作暫時性投資獲取的投資收益從資本化的借款費用中扣除。其他本年所有借款費用在發生時被費用化。借款費用包括利息費用和其他發生借款時產生的費用。

股息

董事建議的最終股息作為在財務狀況表權益內對留存溢利的分配單獨列示，直至股東在股東大會上予以批准。這些股息被股東批准並宣告發放後，確認為負債。

外幣轉換

本財務報表以人民幣呈報，即本公司的功能及呈報貨幣。本集團內的實體各自決定其功能貨幣為何，各實體的財務報表項目均以所定功能貨幣計量。外幣交易初始時按交易日的有關功能貨幣的匯率換算入帳。以外幣為計價單位的貨幣資產及負債，按有關功能貨幣於結算日的匯率再換算。所有匯兌差額撥入收益表處理。按歷史成本列賬、以外幣計量的非貨幣項目，採用初始交易日期的匯率換算。按公允價值列賬、以外幣計量的非貨幣項目，採用釐定公允價值日期的匯率換算。

本集團於海外的附屬公司的功能貨幣並非人民幣。於結算日時，有關實體的資產與負債，按結算日的匯率換算為本公司的呈報貨幣(人民幣)，其收益表則按本年度的加權平均匯率換算為人民幣。因此而產生的匯兌差額，在外匯變動儲備中單獨列為權益部分。出售海外實體時，就該項海外業務在權益中確認的遞延累計金額，會在收益表中確認。

2.4 重要會計政策概要(續)

外幣轉換(續)

於編製綜合現金流量表時，海外附屬公司的現金流量按現金流量日期的匯率換算為人民幣。海外附屬公司整年經常產生的現金流量則按該年度的加權平均匯率換算為人民幣。

退休福利

根據當地政府機關管理的供款退休計劃，責任性退休福利的供款於產生時在利潤表內列支。

3. 重要會計判斷估計和假定

本集團財務報表的編製要求董事對報告日的收入、費用、資產和負債的報告金額以及或有負債的披露作出判斷、估計和假定。然而，這些假定和估計的不確定性可能會導致出現需要對將來受影響的資產或負債的賬面金額產生重大調整。

估計和不確定性

在報告期末對未來及其他關鍵估計的不確定性的關鍵假定，會引起以後財務年度資產和負債賬面價值產生重大調整的重大風險列示如下：

物業、廠房及設備的預期使用年限及殘值

本公司的董事決定資產的預期使用年限、殘值以及隨後相關的折舊開支。該等估計主要基於歷史經驗及相同性質及功能的物業、廠房及設備的實際使用年限及殘值。但由於技術更新及在劇烈行業週期內競爭對手的行動可能使上述估計發生變化。如果物業、廠房及設備的預期使用年限及殘值低於最初的預期，董事將調整折舊開支，或者核銷、減少技術落後或已停用或出售的非關鍵設備的賬面價值。

應收款減值的估計

本集團基於對貿易性應收款以及預付款項、按金及其他應收款項可回收性的估計計提減值。應收款減值的識別須要董事的估計。一旦期望與最初的估計發生差異，該等差異將影響估計變更發生當期貿易性應收款以及預付款項、按金及其他應收款項的賬面價值以及減值撥備費用。

將存貨撇銷至可變現淨值的估計

本集團基於對存貨可變現的估計將存貨撇銷至可變現淨值。減記的評估須要董事的判斷和估計。一旦期望與最初的估計發生差異，該等差異將影響估計變更當期存貨的賬面價值以及存貨的減記。

3. 重要會計判斷估計和假定(續)

估計和不確定性(續)

遞延稅項資產

在很有可能足夠的應納稅利潤來抵扣虧損的限度內，應就所有未利用的稅務虧損確認遞延稅項資產。這需要管理層運用大量的判斷來估計未來應納稅利潤發生的時間和金額，結合納稅籌劃策略，以決定應確認的遞延稅項資產的金額。於二零零九年十二月三十一日，與確認的暫時性未抵扣準備相關的遞延稅項資產的賬面金額為人民幣431,000元(二零零八年：人民幣1,341,000元)，詳情請見本財務報表附註11。

4. 分部資料

地域資料

(a) 對外銷售收入

	二零零九年 人民幣千元	二零零八年 人民幣千元
中國大陸	1,295,428	1,529,230
美國	65,248	327,027
其他國家	576,067	780,323
	1,936,743	2,636,580

以上業務之收入數據按照客戶所處之區域劃分。

(b) 非流動資產

	二零零九年 人民幣千元	二零零八年 人民幣千元
中國大陸	1,276,092	771,769
其他國家	—	—
	1,276,092	771,769

以上非流動資產之數據按照資產所處之區域劃分及不包括遞延稅項資產。

有關主要客戶資料

約人民幣231,868,000元(2008年：無)之銷售收入乃來自向一個主要客戶的銷售，包括向已知受該客戶共同控制下的實體群體的銷售。

5. 收入

收入，亦指本集團之營業額，指本年度內已售貨品開具的發票額，並扣除增值稅、已計之退貨、貿易折扣及適用的各類政府附加收費後的金額。

	二零零九年 人民幣千元	二零零八年 人民幣千元
貨物銷售	1,942,555	2,644,154
減：政府附加收費	(5,812)	(7,574)
收入	1,936,743	2,636,580

6. 其他收入及收益及其他開支

	二零零九年 人民幣千元	二零零八年 人民幣千元
其他收入及收益		
利息收入	16,722	8,537
政府補助	24,433	2,585
不符合套期的衍生金融工具之投資收益	11,198	—
水災保險賠償收入	7,733	
其他	79	550
	60,165	11,672

政府補助系本集團已經收到政府當局的獎勵及補貼款，並未有附著於彼等補助之未履行情形或有事項。

	二零零九年 人民幣千元	二零零八年 人民幣千元
其他開支		
銀行手續費	1,932	1,640
水災搶險損失	—	4,067
物業、廠房及設備處置損失	—	1,580
其他	40	180
	1,972	7,467

7. 財務成本

	二零零九年 人民幣千元	二零零八年 人民幣千元
銀行借款利息	22,020	12,170
減：已資本化的利息	(20,538)	(1,419)
	1,482	10,751
匯兌損失／(收益)	5,205	(722)
減：已資本化的匯兌收益／(損失)	(5,296)	3,247
	(91)	2,525
	1,391	13,276

8. 稅前盈利

本集團稅前盈利已扣除／(計入)下列各項：

	附註	二零零九年 人民幣千元	二零零八年 人民幣千元
已售存貨成本		1,667,676	2,119,886
折舊	16	43,126	38,210
預付土地租金之攤銷	17	653	653
存貨減記至可變現價值／(轉回)		(2,490)	4,165
研究開支		6,638	4,890
核數師酬金		650	3,000
員工費用(包括載於附註9之董事、監事之酬金)：			
— 薪金及其他員工成本		33,279	35,411
— 退休金計劃供款		6,285	3,122

9. 董事及監事之酬金

按照上市公司規則及香港公司條例第161節的規定，於截至二零零九年十二月三十一日及二零零八年十二月三十一日止年度內，董事及監事酬金詳情披露如下：

	二零零九年 人民幣千元	二零零八年 人民幣千元
袍金	181	177
其他酬金：		
薪金、津貼、花紅及其他利益	543	548
退休金計劃供款	16	16
	559	564
	740	741

(a) 獨立非執行董事：

於年內已支付於獨立非執行董事的袍金如下：

	二零零九年 人民幣千元	二零零八年 人民幣千元
吳昌期	50	—
趙斌	50	50
李智聰	16	127
歐國義	65	—
	181	177

於本年度未向獨立非執行董事支付其他酬金(二零零八年：無)。

9. 董事及監事之酬金(續)

(b) 執行董事、非執行董事及監事：

	薪金、津貼花紅 及其他利益 人民幣千元	退休金 計劃供款 人民幣千元	總計 人民幣千元
2009年度			
董事：			
葉世渠	176	4	180
張胡明	146	4	150
謝永洋	116	4	120
張建懷	—	—	—
劉鵬	—	—	—
	438	12	450
監事：			
楊全富	35	4	39
雍金貴	30	—	30
劉俊昌	40	—	40
	105	4	109
	薪金、津貼花紅 及其他利益 人民幣千元	退休金 計劃供款 人民幣千元	總計 人民幣千元
2008年度			
董事：			
葉世渠	176	4	180
張胡明	146	4	150
謝永洋	116	4	120
張建懷	—	—	—
劉鵬	—	—	—
	438	12	450
監事：			
楊全富	40	4	44
雍金貴	30	—	30
劉俊昌	40	—	40
	110	4	114

於本年內概無訂立任何促使董事或監事放棄或同意放棄任何酬金的安排(二零零八年：無)。

10. 五名最高薪酬僱員

於本年度，五名最高薪酬僱員包括四名董事及監事(二零零八年：四名)，彼等的薪酬已詳列於上文附註9。剩餘一名非董事、監事之最高薪酬僱員於本年度(二零零八年：一名)之酬金詳情如下：

	二零零九年 人民幣千元	二零零八年 人民幣千元
薪金、津貼、花紅及其他利益	380	521
退休金計劃供款	—	7
	380	528

酬金屬下列等級的非董事、監事之最高薪酬僱員的人數如下：

	僱員人數	
	二零零九年	二零零八年
零至港幣1,000,000元	1	1

11. 稅項

本集團於截至二零零九年十二月三十一日止年度內未在香港賺取任何應課稅溢利，故並無計提香港利得稅(二零零八年度：無)。

根據中國企業所得稅法，本公司從二零零八年一月一日開始適用25%的所得稅稅率。

本公司於二零零九年十一月被安徽省科學技術廳、安徽省財政廳、安徽省國家稅務局與安徽省地方稅務局認定為高新技術企業。根據安徽省天長市地方稅務局的批復，本公司從二零零九年一月一日起三年內能夠享受15%的優惠稅率。

截至二零零九年十二月三十一日及二零零八年十二月三十一日止年度的所得稅主要項目列示如下：

	集團	
	二零零九年 人民幣千元	二零零八年 人民幣千元
當期稅項 — 中國大陸		
本年撥備	34,995	76,747
當期稅項 — 其他地區	—	—
遞延稅項：		
產生及(轉回)之暫時性差異	910	(1,591)
本年稅項費用合計	35,905	75,156

11. 稅項(續)

稅項費用應用於稅前盈利以本公司及其附屬公司所註冊國家之法定稅率計算與稅項費用應用於稅前盈利以實際稅率計算之調節如下：

	集團	
	二零零九年 人民幣千元	二零零八年 人民幣千元
稅前盈利	235,594	377,376
按適用稅率15%計算之稅項(二零零八年：25%)	35,339	94,344
國產物業、廠房及設備購置之投資稅收抵免	—	(18,133)
不可扣除費用項目的稅項影響	566	1,028
額外可扣減之研發開支	—	(2,083)
本集團按實際稅率計算之稅項費用	35,905	75,156
實際稅率	15.24%	19.92%

截至二零零九年十二月三十一日及二零零八年十二月三十一日止年度內，應付稅項變動如下：

	集團及公司	
	二零零九年 人民幣千元	二零零八年 人民幣千元
年初餘額	72,347	39,727
本年撥備	34,995	76,747
本年支付	(72,347)	(44,127)
年末餘額	34,995	72,347

11. 稅項(續)

截至二零零九年十二月三十一日及二零零八年十二月三十一日止年度內，由存貨計稅基礎及財務報表中存貨賬面價值之間可扣減暫時性差額產生之遞延稅項資產變動如下：

	集團及公司	
	二零零九年 人民幣千元	二零零八年 人民幣千元
年初餘額	1,341	—
本年於損益中扣除/(計入)之遞延稅項資產	(910)	1,341
年末餘額	431	1,341

截至二零零九年十二月三十一日及二零零八年十二月三十一日止年度內，由遠期貨幣合同公允價值變動產生之遞延稅項負債變動如下：

	集團及公司	
	二零零九年 人民幣千元	二零零八年 人民幣千元
年初餘額	—	250
本年於損益中扣除之遞延稅項負債	—	(250)
年末餘額	—	—

12. 股息

	二零零九年 人民幣千元	二零零八年 人民幣千元
建議派發之年末股息每普通股人民幣5分 (二零零八年：人民幣9分)	40,581	68,522

本年度建議擬發年末股息尚待本公司股東於即將舉行的年度股東周年大會上批准。

13. 歸屬於母公司持有人應占盈利

於截至二零零九年十二月三十一日止年度內，於本公司財務報表內列示之母公司持有人應占綜合盈利為人民幣199,748,000元(二零零八年：人民幣302,220,000元)。

14. 母公司普通股股東應占每股盈利

每股基本盈利乃根據本年度母公司普通股股東應占盈利及年內已發行普通股加權平均數764,247,000股(二零零八年：761,355,000股)(包括內資股和H股)計算。

於二零零九年十二月三十一日及二零零八年十二月三十一日止內年度內，本集團概無潛在可攤薄盈利之因素。

15. 退休金計劃供款

根據中華人民共和國法律規定，本公司需參加對一項退休金計劃的供款。全體正式雇員按其在退休日前最後崗位平均薪金的一定比例享有年度養老金。本公司須為受聘於本公司而適用上述退休金計劃之雇員，按平均基本薪金之20%向當地社保局供款。本公司概無任何義務向當地社保局支付除上述年度供款之外之其他養老金福利。

16. 物業、廠房及設備

集團及公司

	樓宇	廠房 及機器	汽車	辦公設備 及其他設備	在建工程	合計
	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元
原值：						
二零零八年一月一日	103,925	310,839	1,548	15,024	99,234	530,570
本年增加	572	11,654	260	1,324	315,351	329,161
在建工程轉入	26,134	55,568	—	14,339	(96,041)	—
本年處置	(835)	(1,835)	—	(2,316)	—	(4,986)
二零零八年十二月三十一日 及二零零九年一月一日	129,796	376,226	1,808	28,371	318,544	854,745
本年增加	1,536	12,485	—	827	533,254	548,102
在建工程轉入	10,473	3,787	—	59	(14,319)	—
二零零九年十二月三十一日	141,805	392,498	1,808	29,257	837,479	1,402,847
累計折舊：						
二零零八年一月一日	8,592	63,561	108	5,187	—	77,448
本年撥備	3,187	32,451	155	2,417	—	38,210
本年處置	(198)	(1,415)	—	(1,793)	—	(3,406)
二零零八年十二月三十一日 及二零零九年一月一日	11,581	94,597	263	5,811	—	112,252
本年撥備	3,613	36,290	172	3,051	—	43,126
二零零九年十二月三十一日	15,194	130,887	435	8,862	—	155,378
固定資產淨值：						
二零零九年十二月三十一日	126,611	261,611	1,373	20,395	837,479	1,247,469
二零零八年十二月三十一日	118,215	281,629	1,545	22,560	318,544	742,493

本集團所有樓宇均位於中國大陸。

16. 物業、廠房及設備(續)

資本化借貸成本：

本集團於二零零七年開始建造300,000噸高鋼級油井管項目(即「861行動計劃二期項目」)。861行動計劃二期項目預期於二零一零年一月建成。於二零零九年十二月三十一日，861行動計劃二期項目在建工程賬面價值為人民幣738,304,000元(二零零八年十二月三十一日：人民幣268,379,000元)，資金來源為本集團自有資金與銀行借款。

截至二零零九年十二月三十一日止，資本化借貸成本金額為人民幣25,834,000元。用於決定資本化借貸成本金額之利率介於3.55%至8.36%之間，系用於採購機器設備之每筆專項借款之實際利率。

17. 預付土地租金

	集團及公司	
	二零零九年 人民幣千元	二零零八年 人民幣千元
原值：		
年初及年末餘額	31,573	31,573
累計攤銷：		
年初餘額	2,297	1,644
本年撥備	653	653
年末餘額	2,950	2,297
年末賬面淨值	28,623	29,276

租賃土地位於中國大陸，且以長期租賃形式持有。

18. 於附屬公司之投資

	公司	
	二零零九年 人民幣千元	二零零八年 人民幣千元
非上市公司，按成本	3,551	—

18. 於附屬公司之投資(續)

附屬公司詳情如下：

公司名稱	註冊／成立 及營業地點	已發行／ 註冊股本之面值	公司應占股本 權益之百分比		主要業務
			直接	間接	
新天成國際有限公司	新加坡	520,000美元	100	—	投資控股

包括在本公司流動資產中有金額為人民幣74,000元(2008年：無)應收附屬公司款項，系無抵押、免息及催收即付。

19. 存貨

	集團及公司	
	二零零九年 人民幣千元	二零零八年 人民幣千元
原材料	141,796	92,152
在產品(成本價)	15,568	21,415
產成品及外購商品	211,297	173,557
	368,661	287,124

於二零零九年十二月三十一日的存貨餘額中，包括若干按可變現淨值列示的原材料及產成品合計人民幣20,035,000元(二零零八年十二月三十一日：人民幣23,882,000元)。

20. 貿易性應收款及應收票據

	集團及公司	
	二零零九年 人民幣千元	二零零八年 人民幣千元
應收票據－國內第三方	32,183	27,735
貿易性應收款－國外第三方	112,651	53,083
貿易性應收款－國內第三方	43,471	28,441
	156,122	81,524
減值撥備	(359)	(359)
	187,946	108,900

應收票據結餘均為無擔保、免息、且賬齡少於六個月。

客戶通常被要求在本集團發送貨物前預先支付貨款。但是，本集團與國外客戶及某些主要本地客戶之貿易條款乃採用信用方式進行。信用期通常為1至45天，對個別戰略客戶可放寬至100天。本集團通過不可撤銷信用證與國外客戶進行結算。本集團為每個本地客戶設定最高信用限額。本集團對於未結清應收款有著非常嚴格的控制。高級管理人員定期檢查逾期結餘。鑒於上文所述，加上本集團貿易性應收款與眾多多元化客戶相關，因此不存在信用風險集中之問題。貿易性應收款無擔保、免息。

根據發票日，於報告期期末之貿易性應收款賬齡分析如下：

	集團及公司	
	二零零九年 人民幣千元	二零零八年 人民幣千元
未結清結餘賬齡:		
一年以內	155,772	81,177
一至二年	8	7
二至三年	6	86
三年以上	336	254
	156,122	81,524

20. 貿易性應收款及應收票據(續)

貿易性應收款之減值撥備變化如下:

	集團及公司	
	二零零九年 人民幣千元	二零零八年 人民幣千元
於一月一日	359	459
核銷不能收回之金額	—	(100)
	359	359

在上述貿易性應收款減值撥備中，包括對人民幣359,000元(二零零八年十二月三十一日:人民幣359,000元)零星已減值貿易性應收款之撥備，彼等應收款之賬面價值為人民幣359,000元(二零零八年十二月三十一日:人民幣359,000元)。零星已減值的貿易性應收款與長時間拖欠造成違約之客戶相關。本集團對彼等結餘並無持有抵押物或其他信用增級。

未有減值之貿易性應收款賬齡分析如下:

	集團及公司	
	二零零九年 人民幣千元	二零零八年 人民幣千元
未逾期、未減值	155,763	81,165

未逾期、未減值之貿易性應收款與眾多多元化客戶相關，彼等客戶均無拖欠違約之歷史記錄。

於二零零九年十二月三十一日，本集團概無已抵押之貿易性應收款(二零零八年十二月三十一日:人民幣13,500,000元)。

21. 預付款項、按金及其他應收款項

	集團	
	二零零九年 人民幣千元	二零零八年 人民幣千元
預付款項	494,682	158,236
按金及其他應收款項	703,655	179,256
應收銀行利息	2,949	—
	1,201,286	337,492

	公司	
	二零零九年 人民幣千元	二零零八年 人民幣千元
預付款項	494,682	158,236
按金及其他應收款項	703,655	179,256
應收銀行利息	2,949	—
應收附屬公司賬款	74	—
	1,201,360	337,492

截至二零零九年十二月三十一日止年度內，本集團概無核銷無法收回之預付款項及其他應收款項(二零零八年：人民幣100,000元)。

以上資產均未逾期或減值，包括在上述結餘中之金融資產與無拖欠違約歷史記錄之應收款項相關。

本集團及公司按金及其他應收款項中，包括(i)已抵押給銀行用於開具銀行承兌匯票、信用證及銀行借款之人民幣622,276,000元定期存款(二零零八年：人民幣163,369,000元)；(ii)因採購物業、廠房及設備而發生並扣除國內銷售產生之銷項增值稅後金額為人民幣70,014,000元(二零零八年十二月三十一日：無)之增值稅進項淨額。

22. 現金及現金等價物及抵押存款

			集團	
	附注	二零零九年 人民幣千元	二零零八年 人民幣千元	
現金及銀行結餘		73,955	202,114	
三個月以內到期之短期存款		307,962	45,000	
三個月以上到期之短期存款		624,576	163,369	
		1,006,493	410,483	
減：為銀行承兌匯票、信用證及銀行借款抵押之存款	21	(622,276)	(163,369)	
現金及現金等價物		384,217	247,114	
			公司	
	附注	二零零九年 人民幣千元	二零零八年 人民幣千元	
現金及銀行結餘		70,350	202,114	
三個月以內到期之短期存款		307,962	45,000	
三個月以上到期之短期存款		624,576	163,369	
		1,002,888	410,483	
減：為銀行承兌匯票、信用證及銀行借款抵押之存款	21	(622,276)	(163,369)	
現金及現金等價物		380,612	247,114	

銀行存款按照以銀行每日存款利率為基礎的浮動利率賺取利息。短期存款之存款期分為七天至六個月不等，依本集團即時現金需求而定，並按照相應之短期定期存款利率賺取利息。銀行存款及定期存款都存於信譽良好且最近無不良違約記錄之銀行。

23. 計息銀行借款及其他借款

集團及公司

	二零零九年			二零零八年		
	合同利率 (%)	到期日	人民幣千元	合同利率 (%)	到期日	人民幣千元
流動：						
銀行借款-有抵押	1.39	2010	21,522	5.04	2009	20,000
非流動：						
長期借款-無抵押	3.55-7.74	2011-2014	626,214	5.76-8.36	2011-2013	48,693
			647,736			68,693

	集團及公司	
	二零零九年 人民幣千元	二零零八年 人民幣千元
分析為：		
銀行借款：		
一年內到期	21,522	20,000
第二年到期	146,214	—
第三至五年(含第五年)到期	480,000	48,693
	647,736	68,693

於二零零九年十二月三十一日，除利率為1.39%之3,153,000美元借款(約合人民幣21,522,000元)及利率為3.55%之12,145,000歐元借款(約合人民幣118,982,000元)外，所有銀行借款均承擔浮動利率。

於二零零九年十二月三十一日，天大集團為本集團及公司之人民幣296,214,000元(二零零八年十二月三十一日：約人民幣18,693,000元)無抵押銀行借款提供擔保。另外，實際控制人葉世渠先生於報告期期末為本集團及公司之人民幣150,000,000元(二零零八年十二月三十一日：無)無抵押銀行借款提供擔保。

於二零零九年十二月三十一日，本集團及公司之3,153,000美元(約合人民幣21,522,000元)銀行借款(二零零八年十二月三十一日：無)以本集團及公司之人民幣21,492,000元定期存款作抵押。

於二零零八年十二月三十一日，本集團及公司之保理借款以本集團及公司之人民幣13,500,000元貿易性應收款作抵押(二零零九年十二月三十一日：無)。

除220,000,000日元、12,145,000歐元及3,153,000美元之銀行借款為外幣借款外，所有銀行借款均為人民幣借款。

本集團及公司銀行借款之賬面價值與公允價值基本一致。

24. 貿易性應付款及應付票據

	集團及公司	
	二零零九年 人民幣千元	二零零八年 人民幣千元
應付票據－第三方	1,006,566	129,299
貿易性應付款－第三方	58,022	47,504
	1,064,588	176,803

所有應付票據結餘均為無擔保、免息且在六個月內到期。

所有貿易性應付款結餘均為無擔保、免息，且通常信用期為30天。

根據開票日／簽發日，於報告期期末貿易性應付款及應付票據賬齡分析如下：

	集團及公司	
	二零零九年 人民幣千元	二零零八年 人民幣千元
未結清結餘賬齡:		
一年以內	1,060,703	174,466
一至二年	2,282	1,305
二至三年	571	412
三年以上	1,032	620
	1,064,588	176,803

於二零零九年十二月三十一日，應付第三方票據為銀行承兌匯票，由本集團及公司抵押部分定期存款人民幣592,966,000元(二零零八年十二月三十一日：人民幣129,299,000元)取得。

25. 其它應付款項及應計費用

	集團及公司	
	二零零九年 人民幣千元	二零零八年 人民幣千元
預收賬款	31,683	72,507
應付職工薪酬	17,611	17,614
其它應付款項	60,712	88,427
	110,006	178,548

在報告期末，除包括在本集團及公司其他應付款項中之人民幣6,219,000元(二零零八年十二月三十一日：人民幣16,892,000元)增值稅銷項稅淨額及其他應繳稅款外，所有其餘其他應付款項及應計費用結餘均為無擔保、免息且無固定還款期。

26. 已發行股本

	集團及公司	
	二零零九年 人民幣千元	二零零八年 人民幣千元
股本		
股本註冊、已發行及已繳足：		
內資股，每股面值人民幣0.50元，尚未流通	255,000	255,000
H股，每股面值人民幣0.50元	150,813	125,678
	405,813	380,678

本公司於二零零六年四月十三日通過向當時股東發行了170,000,000股每股面值人民幣1.00元之內資股，並重新註冊為股份有限公司。

於二零零六年九月七日，中國證券監督管理委員會批准本公司將每股面值為人民幣1.00元的股份拆分為兩股面值為人民幣0.50元之內資股。

根據中國證券監督管理委員會證監國合字[2006]第17號批文，本公司被批准發行新的H股。於二零零六年十二月一日，本公司以國際配售方式公開發行145,714,000股，每股面值人民幣0.50元之H股，配售價為每股3.00港元(相當於約人民幣3.02145元)。於二零零六年十二月七日，又以超額認購的方式發行了21,856,000股每股面值人民幣0.50元之H股，配售價為每股3.00港元(相當於約人民幣3.02037元)。上述股份發行募集資金在扣除包銷等費用後約為人民幣464,242,000元。

26. 已發行股本(續)

本公司於二零零八年五月二十三日，根據二零零八年四月二十八日股東記錄冊上之名錄，以每十股轉增五股向每個股東增股。因此，調整了每一報告期間計算每股盈利之股份總額。

於二零零九年十一月十一日，本公司配售發行了50,271,000股H股，每股配售價為4.00港元。上述股份發行募集資金在扣除包銷等費用後約為人民幣172,793,000元。

就以上本公司已發行股本之變動於截至二零零九年十二月三十一日及二零零八年十二月三十一日止年度內交易情況摘要列示如下：

	發行股數 千股	已發行 股本 人民幣千元	股本溢價 人民幣千元	合計 人民幣千元
於二零零八年一月一日	507,570	253,785	380,457	634,242
股本溢價轉增股本	253,785	126,893	(126,893)	—
淨資產折股	—	—	46,088	46,088
於二零零八年十二月三十一日	761,355	380,678	299,652	680,330
發行股份	50,271	25,135	147,657	172,792
於二零零九年十二月三十一日	811,626	405,813	447,309	853,122

27. 儲備

法定盈餘公積

根據中國公司法及公司章程，本公司須按中國財政部於二零零六年頒布之企業會計準則(“中國會計準則”)確認之稅後盈利之10%提取法定盈餘公積，直至該項儲備已達本公司註冊資本之50%。由於中國公司法之若干限制，部分法定盈餘公積金可用作轉增股本，但轉增股本後之法定盈餘公積結餘不得少於註冊資本之25%。

可分配利潤

就股息而言，本公司可以合法分配之股息乃基於按中國會計準則及國際財務報告準則確定之留存溢利中兩者孰低數確定。

根據中國公司法規定，稅後盈利在提取上述法定盈餘公積後可以進行股息派發。

財務報表附註(續)

二零零九年十二月三十一日

28. 或有負債

於報告期期末，本集團及公司概無任何重大或有負債(二零零八年：無)。

29. 資產抵押

本集團及公司之定期存款抵押用於銀行借款、應付匯票及不可撤銷信用證之詳情，分別載於本財務報表附註21、23、24及30中。

30. 承諾

經營租賃承諾

於二零零九年十二月三十一日及二零零八年十二月三十一日，不可撤銷經營租賃下應付天大集團之未來最低租金列示如下：

	集團及公司	
	二零零九年 人民幣千元	二零零八年 人民幣千元
一年內	96	—
一年後但不超過五年	96	—
	192	—

除上述經營租賃承諾外，本集團及公司在報告期期末有如下資本承諾：

資本承諾

	集團及公司	
	二零零九年 人民幣千元	二零零八年 人民幣千元
已簽約，但未撥備	290,779	504,716

此外，於二零零九年十二月三十一日，本集團及公司向銀行申請開立若干不可撤銷信用證，合計金額分別為3,259,000歐元及394,000美元(總計約合人民幣34,622,000元)(二零零八年十二月三十一日：17,819,830歐元、210,000,000日元以及3,546,000美元，總計約合人民幣212,244,000元)。本集團及公司僅為上述部分1,494,000歐元信用證抵押了人民幣7,818,000元銀行存款(二零零八年：為部分3,735,000歐元信用證抵押了人民幣34,070,000元銀行存款)。上述不可撤銷信用證分別將於二零一零年三月三十一日至二零一零年六月三十日期間內到期。

31. 關連人士交易

(a) 除已於本財務報表其他地方已披露者外，本集團於年內與關連人士進行之重大交易如下：

	集團	
	二零零九年 人民幣千元	二零零八年 人民幣千元
(i) 銷售無縫鋼管予同系附屬公司(附注i)	—	1
(ii) 從天大集團採購生產用水(附注ii)	439	409
(iii) 從天大集團租賃宿舍(附注iii)	96	96
(iv) 從天大集團獲得委托貸款(附注iv)	—	98,900

附注:

- (i) 本集團與同系附屬公司間之交易乃根據實際成本協商確定的。
- (ii) 採購交易乃基於雙方參考市場價格商定執行。
- (iii) 根據與天大集團簽訂之宿舍租賃協議，本集團自二零零九年一月一日起至二零一一年十二月三十一日期間，每年支付租金人民幣96,200元。
- (iv) 於二零零八年六月通過中國建設銀行向天大集團借入兩筆無息委托借款共計人民幣98,900,000元，用於本集團採購原料。本集團已分別於二零零八年七月及八月償還了上述借款。

31. 關連人士交易(續)

(b) 主要管理人員之薪酬：

	集團	
	二零零九年 人民幣千元	二零零八年 人民幣千元
短期員工薪酬	434	1,230
退休金計劃供款	26	41
	460	1,271

有關董事酬金之詳情載於財務報表附註9。

所有上述關連人士交易亦構成上市條例第14A章定義之交易。

32. 金融工具分類

於報告期期末，本集團各金融工具之賬面價值如下：

	集團	
	二零零九年 人民幣千元	二零零八年 人民幣千元
金融資產		
貸款及應收款項：		
現金及現金等價物	384,217	247,114
應收銀行利息	2,949	—
貿易性應收款及應收票據	187,946	108,900
抵押存款	622,276	163,369
包含於預付款項、按金及其他應收款項中 之其他金融資產	11,364	15,887
	1,208,752	535,270

32. 金融工具分類(續)

	集團	
	二零零九年 人民幣千元	二零零八年 人民幣千元
金融負債		
以攤餘成本計價之金融負債：		
貿易性應付款及應付票據	(1,064,588)	(176,803)
計息銀行借款及其他借款：		
— 浮動利率借款	(626,214)	(68,693)
— 固定利率借款	(21,522)	—
包含於其他應付款項及應計費用中之其他金融負債	(37,922)	(46,122)
	(1,750,246)	(291,618)

於報告期期末，本公司各金融工具之賬面價值如下：

	公司	
	二零零九年 人民幣千元	二零零八年 人民幣千元
金融資產		
貸款及應收款項：		
現金及現金等價物	380,612	247,114
應收銀行利息	2,949	—
貿易性應收款及應收票據	187,946	108,900
抵押存款	622,276	163,369
包含於預付款項、按金及其他應收款項中之其他金融資產	11,438	15,887
	1,205,221	535,270
金融負債		
以攤餘成本計價之金融負債：		
貿易性應付款及應付票據	(1,064,588)	(176,803)
計息銀行借款及其他借款：		
— 浮動利率借款	(626,214)	(68,693)
— 固定利率借款	(21,522)	—
包含於其他應付款項及應計費用中之其他金融負債	(37,922)	(46,122)
	(1,750,246)	(291,618)

33. 公允價值

本集團利用下列層次體系去確認及披露金融資產之公允價值：

級別一： 公允價值基於在活躍市場上同類資產或負債之公開報價(未經調整)厘定

級別二： 公允價值基於直接或間接可察覺的所有對已計入公允價值有重要影響之輸入數據的估值方法釐定

級別三： 公允價值基於非基於可察覺的市場數據(非可察覺輸入)的所有對已計入公允價值有重要影響之輸入數據的估值方法釐定

於二零零九年十二月三十一日，本集團及公司並無持有以公允價值計量之金融工具。

34. 財務風險管理目標及政策

本集團主要金融工具，包括計息銀行借款貸款、現金及短期存款。該等金融工具之主要目的在於為本集團運營融資。本集團具有多種因經營而直接產生之其他金融資產及負債，比如貿易性應收款及應收票據，以及貿易性應付款及應付票據。

本集團亦開展衍生交易，主要包括遠期貨幣合同。目的在於管理本集團運營中及融資來源中產生之貨幣風險。

源於本集團金融工具之主要風險是利率風險、外匯風險、信貸風險及流動性風險。董事會已審議並批准管理這些風險之政策，政策概要如下。本集團關於衍生工具之會計政策已載於本財務報告附註2.4中。

利率風險

本集團面臨之利率變動風險主要與以浮動利率計息之本集團長期債務有關。本集團未采用衍生金融工具進行利率風險套期。

下表顯示了報告期期末，在其他變數不變之情況下，合理利率變動對本集團及公司稅前盈利(通過對浮動利率借款影響)之敏感分析。該影響對本集團及公司之權益並無影響。

34. 財務風險管理目標及政策(續)

利率風險(續)

	集團及公司	
	利率基點 上升/(減少)	稅前盈利 影響 上升/(減少) 人民幣千元
二零零九年		
人民幣	+50	(2,455)
人民幣	-50	2,455
歐元	+50	(595)
歐元	-50	595
日元	+50	(81)
日元	-50	81
美元	+50	(108)
美元	-50	108
二零零八年		
人民幣	+50	(330)
人民幣	-50	330
歐元	+50	—
歐元	-50	—
日元	+50	—
日元	-50	—
美元	+50	(13)
美元	-50	13

34. 財務風險管理目標及政策(續)

外匯風險

目前，中國政府仍對外匯執行管制，中國之法定貨幣人民幣仍不可以自由兌換。在中國境內經營之公司可以通過中國人民銀行或其他經授權之金融機構進行外匯交易。支付進口商品或勞務款項或向境外匯出收益取決於可利用之外匯，後者取決於公司持有之外匯，或者通過中國人民銀行或其他經授權金融機構之安排。中國人民銀行或其他經授權金融機構將同意在中國的公司之合理購匯，例如採購進口貨物或匯出留存溢利。通常可以通過中國人民銀行或其他經授權金融機構將人民幣兌換為港元或其他外幣，但無法保證該兌換可隨時進行。

本集團於中國大陸以外沒有任何重大投資，然而，本集團存在交易貨幣風險。該風險主要來自於以本集團功能性貨幣以外之貨幣進行結算之銷售。本集團於截至二零零九年十二月三十一日止年度內之銷售中，約有33%是以本集團功能性貨幣以外之貨幣進行結算(二零零八年度：42%)。通常，本集團在收到非功能性貨幣之貨幣時，立即將其全部出售予銀行。

下表顯示了報告期末，在其他變數保持不變之情況下，由於外幣匯率之可能變動，對本集團及公司(由於貨幣性資產及負債公允價值之變動)稅前盈利之敏感分析：

34. 財務風險管理目標及政策(續)

外匯風險(續)

	集團及公司	
	利率基點 上升/(減少)	稅前盈利 影響 上升/(減少) 人民幣千元
美元		
二零零九年	+5%	3,145
	-5%	(3,145)
二零零八年	+5%	7,620
	-5%	(7,620)
歐元		
二零零九年	+5%	(7,280)
	-5%	7,280
二零零八年	+5%	920
	-5%	(920)
港元		
二零零九年	+5%	1
	-5%	(1)
二零零八年	+5%	1
	-5%	(1)
日元		
二零零九年	+5%	(731)
	-5%	731
二零零八年	+5%	-
	-5%	-
新加坡元		
二零零九年	+5%	2
	-5%	(2)
二零零八年	+5%	-
	-5%	-

34. 財務風險管理目標及政策(續)

外匯風險(續)

	公司	
	利率基點 上升/(減少)	稅前盈利 影響 上升/(減少) 人民幣千元
美元		
二零零九年	+5%	2,965
	-5%	(2,965)
二零零八年	+5%	7,620
	-5%	(7,620)
歐元		
二零零九年	+5%	(7,280)
	-5%	7,280
二零零八年	+5%	920
	-5%	(920)
港元		
二零零九年	+5%	1
	-5%	(1)
二零零八年	+5%	1
	-5%	(1)
日元		
二零零九年	+5%	(731)
	-5%	731
二零零八年	+5%	-
	-5%	-
新加坡元		
二零零九年	+5%	2
	-5%	(2)
二零零八年	+5%	-
	-5%	-

34. 財務風險管理目標及政策(續)

信貸風險

本集團政策規定客戶需於貨物交付前預付貨款，除海外客戶及國內大客戶就預付貨款與發票金額之差額給予1至45日信用期，對個別戰略客戶可放寬至100日外，並須遵從信貸核實程序。另外，應收款項結餘被時刻監控，因此，本集團面臨之壞賬風險並不重大。

本集團其他金融資產，包括現金與現金等價物及其他應收款項之信用風險，來自另一方違約，其最大風險即為該工具之賬面價值。

由於本集團只與被認可、有信譽第三方進行交易，因此沒有抵押要求。信貸集中之風險按客戶管理。本集團並無面對重大、集中之信貸風險。

由貿易性應收款引起本集團信用風險之進一步數據資料已載於本財務報表附註20中。

流動風險

本集團通過使用循環之流動性計劃工具來監視資金短缺之風險。該工具考慮了金融工具及金融資產(例如貿易性應收款)之到期日及來自於經營活動之現金流量預測。

本集團目標是運用銀行承兌匯票及銀行借款以保持資金持續性與靈活性之平衡。

於報告期期末，本集團及公司之金融負債到期數據，根據已訂約、未貼現付款額，列示如下：

34. 財務風險管理目標及政策(續)

流動風險(續)

集團及公司

	2009年					
	即期	小於3個月	3至12個月	1至5年	5年以上	合計
	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元
計息銀行借款及其他借款	—	8,015	45,870	691,720	—	745,605
貿易性應付款及應付票據	58,022	339,848	666,718	—	—	1,064,588
包含於其他應付款項及應計費用中之金融負債	37,922	—	—	—	—	37,922
	95,944	347,863	712,588	691,720	—	1,848,115

	2008年					
	即期	小於3個月	3至12個月	1至5年	5年以上	合計
	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元
二零零八年十二月三十一日						
計息銀行借款及其他借款	—	20,913	2,603	58,649	—	82,165
貿易性應付款及應付票據	47,504	41,573	87,726	—	—	176,803
包含於其他應付款項及應計費用中之金融負債	46,122	—	—	—	—	46,122
	93,626	62,486	90,329	58,649	—	305,090

資本管理

本集團資本管理主要目的是為了確保本集團具有良好信用評級及健康資本性指標來支持經營及使得股東利益最大化。

根據經濟狀態之變化，本集團管理資本結構以及做出調整。本集團可以通過調整對股東發放股息、資本歸還或發行新股來保持或調整資本結構。於截至二零零九年十二月三十一日及二零零八年十二月三十一日止年度內，本集團資本管理目標、政策及方法沒有改變。

本集團通過以淨債務除以總資本加淨債務計算得出之資本負債率來監視資本。本集團用計息銀行借款及其他借款、貿易性應付款及應付票據、其他應付款項及應計費用，減去現金及現金等價物來計算淨債務。資本包括歸屬於母公司持有人之權益。於報告期期末，資本負債率列示如下：

34. 財務風險管理目標及政策(續)

資本管理(續)

	集團	
	二零零九年 人民幣千元	二零零八年 人民幣千元
計息銀行借款及其他借款	647,736	68,693
貿易性應付款及應付票據	1,064,588	176,803
其他應付款項及應計費用	110,006	178,548
減:現金及現金等價物	(384,217)	(247,114)
淨債務	1,438,113	176,930
權益	1,561,308	995,735
資本及淨債務	2,999,421	1,434,279
資本負債率	48%	12%

35. 結算日後事項

- (1) 本財務報表附註16列示之861行動計劃二期項目新生產線於二零一零年一月建成，並經兩個月試運轉後於二零一零年三月正式投入使用。
- (2) 根據二零一零年三月三十日通過之董事會議案，董事建議派發年末現金股息每股人民幣5分(含稅)。

36. 財務報表的批准報出

本財務報表於二零一零年三月三十日獲本公司董事會批准發布。